

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BIJENKOMING ZITTING 1979

3 MEI 1979

BEGROTING

van het Ministerie van Landsverdediging
voor het begrotingsjaar 1979

WETSONTWERP

houdende aanpassing van de begroting
van het Ministerie van Landsverdediging
voor het begrotingsjaar 1978

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE LANDSVERDEDIGING (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER BALDEWIJNS

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Poswick.

A. — Leden : de heren De Mey, De Vlies, Mej. Devos, de heren Gheysen, Grafé, Kelchtermans, le Hardy de Beaulieu, Tanghe, Uyttendaele, Van Dessel. — de heren Baldewijns, Danschutter, Dejardin, Denison, Moock, Marcel Remacle, Tobback. — de heren Bonnel, Buchmann, Poswick, Vreven. — Mevr. Banneux. — de heer Vansteenkiste.

B. — Plaatsvervangers : de heren Herman, Mathieu Rutten, Mevr. Tyberghien-Vandenbussche, de heren Wathelet, Willems. — de heren Boeykens, Bourry, Degroeve, Van Gompel. — de heren Tromont, Van Belle. — Mevr. Spaak (echtge. Danis). — de heer Valkeniers.

Zie :

4-IX (B. Z. 1979) :

— N° 1 : Begroting.

5-IX (B. Z. 1979) : N° 1.

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

3 MAI 1979

BUDGET

du Ministère de la Défense nationale
pour l'année budgétaire 1979

PROJET DE LOI

ajustant le budget
du Ministère de la Défense nationale
de l'année budgétaire 1978

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA DEFENSE NATIONALE (1)

PAR M. BALDEWIJNS

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Poswick.

A. — Membres : MM. De Mey, De Vlies, Mlle Devos, MM. Gheysen, Grafé, Kelchtermans, le Hardy de Beaulieu, Tanghe, Uyttendaele. — MM. Baldewijns, Danschutter, Dejardin, Denison, Moock, Marcel Remacle, Tobback. — MM. Bonnel, Buchmann, Poswick, Vreven. — Mme Banneux. — M. Vansteenkiste.

B. — Suppléants : MM. Herman, Mathieu Rutten, Mme Tyberghien-Vandenbussche, MM. Wathelet, Willems. — MM. Boeykens, Bourry, Degroeve, Van Gompel. — M. Tromont, Van Belle. — Mme Spaak (épse Danis). — M. Valkeniers.

Voir :

4-IX (S. E. 1979) :

— N° 1 : Budget.

5-IX (S. E. 1979) : N° 1.

INHOUD

	Blz.
I. — Uiteenzetting van de Minister over het Warschaupact ...	2
II. — Uiteenzetting van de Minister over de begroting ...	4
1. Globale middelen ...	4
2. Personeelsuitgaven ...	5
3. Werkingsuitgaven ...	5
4. Wederuitrustings- en infrastructuuruitgaven ...	5
III. — Algemene bespreking ...	6
A. Begroting ...	6
B. Opdracht in Zaïre ...	12
C. Personeel ...	13
D. Materieel ...	21
E. Militaire ziekenhuizen ...	23
F. Evolutie van de bedreiging en SALT-besprekingen ...	25
IV. — Stemmingen ...	28

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie heeft drie vergaderingen gewijd aan de behandeling van de begroting van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1979 en van het bijblad voor 1978.

De bespreking werd door de Minister van Landsverdediging ingeleid met een uiteenzetting over de toename van de getalsterkte van de troepen van het Warschaupact en over de begroting 1979.

I. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER OVER HET WARSCHAUPACT

De Minister van Landsverdediging interpreteert de internationale politieke toestand niet.

Hij plaatst het defensiebeleid in het kader van het buitenlands beleid van de Regering. Dit laatste is vanzelfsprekend op de vrede gericht, meer bepaald op het behoud van de vrede en de voortzetting van de ontspanning.

Niemand in België denkt eraan een ander beleid te voeren.

Doch de Minister van Landsverdediging moet rekening houden met de feiten en met de werkelijkheid en hij constateert dat, ondanks de goede bedoelingen waarvan blijk wordt gegeven in allerlei verklaringen, de toestand gevaarlijk begint te worden omdat het gebrek aan evenwicht tussen de strijdkrachten in het Oosten en het Westen steeds groter wordt.

De getalsterkte van de troepen van het Warschaupact wordt thans op 6 000 000 man geraamd.

Het is duidelijk dat de U. S. S. R. haar pogingen voortzet om een militaire machtspositie in de wereld te verwerven en het is weinig waarschijnlijk dat die tendens in een voorzienbare toekomst zal afnemen.

In de jongste jaren werd vastgesteld enerzijds dat de macht van de militairen in de centrale regering van de U. S. S. R. is afgezwakt, anderzijds dat de sterkte van de Sovjet-strijdkrachten aanzienlijk is opgevoerd.

De politieke autoriteiten in de Sovjet-Unie willen niet gedomineerd worden door de militaire leiders, doch zij wensen over een degelijk militair instrument te beschikken om hun beleid te voeren.

SOMMAIRE

	Pages
I. — Exposé du Ministre sur le Pacte de Varsovie ...	2
II. — Exposé du Ministre concernant le budget ...	4
1. Moyens globaux ...	4
2. Dépenses du personnel ...	5
3. Dépenses de fonctionnement ...	5
4. Dépenses de rééquipement et d'infrastructure ...	5
III. — Discussion générale ...	6
A. Budget ...	6
B. Mission au Zaïre ...	12
C. Personnel ...	13
D. Matériel ...	21
E. Hôpitaux militaires ...	23
F. Evolution de la menace et négociations SALT ...	25
IV. — Votes ...	28

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission a consacré trois réunions à l'examen du budget de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1979 et du feuillet pour 1978.

La discussion a été introduite par un exposé du Ministre de la Défense nationale sur l'accroissement des effectifs des troupes du Pacte de Varsovie et sur le budget pour 1979.

I. — EXPOSE DU MINISTRE SUR LE PACTE DE VARSOVIE

Le Ministre de la Défense nationale n'interprète pas la situation politique internationale.

Il inscrit la politique de défense dans la politique étrangère du Gouvernement et celle-ci est, bien sûr, la recherche de la paix, ou plus précisément le maintien de la paix et la poursuite de la détente.

Personne ne songe en Belgique à mener une autre politique.

Toutefois, le Ministre de la Défense nationale doit tenir compte des faits et des réalités et il constate que, malgré les déclarations de bonnes intentions, la situation actuelle devient dangereuse parce que le déséquilibre grandit entre les forces de l'Est et celles de l'Ouest.

Les effectifs des forces armées du Pacte de Varsovie sont estimés actuellement à plus de 6 000 000 d'hommes.

Il est clair que l'U. R. S. S. poursuit ses efforts pour devenir la puissance militaire prédominante dans le monde et il est peu probable que cette tendance puisse régresser dans l'avenir prévisible.

Au cours des dernières années on a constaté, d'une part, une diminution de la puissance militaire au sein de l'exécutif du gouvernement central de l'U. R. S. S. et d'autre part, une augmentation sensible de la puissance des forces militaires soviétiques.

L'autorité politique soviétique n'entend pas se laisser dominer par l'autorité militaire, mais elle veut disposer d'une arme militaire adéquate pour mener sa politique.

Er zijn tekenen die erop wijzen dat er in het Warschaupact onenigheid bestaat over bepaalde punten, maar de door de Sovjet-Unie opgelegde richtlijnen inzake militaire politiek worden eensgezind gevolgd.

Sedert 1970 stijgen de defensie-uitgaven van de Sovjet-Unie met 4 à 5 % tegen vaste prijzen. Ze bereiken ten minste 11 à 12 % van het bruto nationaal produkt van dat land.

Die defensie-uitgaven zijn ingedeeld als volgt :

- investeringsuitgaven voor :
 - wapensystemen;
 - uitrusting;
 - nieuwe installaties : ± 50 %;
- werkingsuitgaven : 25 %;
- onderzoek en ontwikkeling : 20 %.

Dat de werkingsuitgaven slechts 25 % bedragen is normaal, aangezien het om een leger gaat dat uit dienstplichtigen bestaat en dus niet duur uitvalt.

Uit bovenstaande verdeling blijkt hoe aanzienlijk de uitgaven zijn bestemd voor de aanschaf van nieuwe wapens. Dat is precies het doel van het door de Sovjet-Unie ter zake gevoerde beleid.

De militaire doctrine van de Sovjets stelt dat het leger in staat moet zijn een kernoorlog te voeren, te overleven en te winnen.

Zowel inzake uitrusting als strategie wordt de klemtoon op het offensieve aspect gelegd.

Thans heeft de U. S. S. R. op elk ogenblik tegenover het Westen een omvangrijke strijdmacht klaar staan, die in geen dele te lijden heeft gehad van de stationering van strijdkrachten langsheen de Chinees-Russische grens. Bovendien heeft men geconstateerd dat in de Middellandse Zee, in de Indische Oceaan, op de Afrikaanse Westkust en in de Atlantische Oceaan voortdurend marineonderdelen aanwezig zijn.

De door de U. S. S. R. toegepaste strategie brengt haar ertoe over de voor haar politiek onontbeerlijke macht te beschikken, terwijl wij, Europeanen, ongelukkig genoeg een politiek hebben, doch niet over de middelen beschikken om ze te voeren.

De Sovjets hebben de middelen voor hun politiek en de wapens waarmee wij worden geconfronteerd, zijn niet alleen conventionele, doch ook biologische, chemische en kernwapens.

De Sovjetstrijdkrachten beschikken over een grote verscheidenheid aan kernwapens en hun eenheden worden geoefend in nucleaire en chemische oorlogsomstandigheden. Een andere factor is de vooruitgeschoven stationering van Sovjetstrijdkrachten in Centraal Europa, die de gevechtseenheden van het Warschaupact in staat stelt een onverhoedse aanval uit te voeren na een onbeduidende mobilisatie. Mocht het conflict enige tijd duren, dan zouden echter toch versterkingen moeten worden aangevoerd, wat toch enige tijd vergt, zodat de NAVO over een alarmperiode van 48 uur tot één week zou beschikken.

Inzake strategische raketten constateert men een modernisering die bestaat in de vervanging van de ICBM door de SS 17, 18 en 19 en eveneens door de installatie van de SS 20 die mobiel zijn.

Wat de landstrijdkrachten betreft, beschikt het Warschaupact thans over ongeveer 228 actieve divisies, waarvan 173 Russische. Die strijdmacht beschikt over meer dan 60 000 tanks en het grootste gedeelte van de divisies kan binnen 72 uur op volledige getalsterkte worden gebracht. Hoewel een deel ervan op China is gericht, blijft de meerderheid van die strijdmacht tegenover de NAVO opgesteld.

Si, au sein du Pacte de Varsovie, des manifestations de désaccord existent, il n'en reste pas moins que les directives soviétiques dans le domaine de la politique militaire sont unanimement suivies.

Les dépenses soviétiques consacrées à la défense augmentent depuis 1970 de 4 à 5 % à prix constants. Elles représentent au moins de 11 à 12 % du Produit national brut soviétique.

Ces dépenses de défense sont réparties de la manière suivante :

- dépenses d'investissement pour :
 - systèmes d'armes;
 - équipement;
 - nouvelles installations : ± 50 %;
- dépenses de fonctionnement : 25 %;
- recherche et développement : 20 %.

Le taux de 25 % pour les dépenses de fonctionnement est normal puisqu'il s'agit d'une armée de miliciens peu coûteuse.

Cette répartition fait apparaître le volume important des dépenses consacrées à l'acquisition de nouveaux armements, objectif précis de la politique pratiquée par l'U. R. S. S.

La doctrine militaire soviétique prône la capacité de combattre, de survivre et de gagner une guerre nucléaire.

Aussi bien en matière d'équipements qu'en ce qui concerne la stratégie, l'accent est mis sur l'aspect offensif.

A l'heure actuelle l'U. R. S. S. dispose à tout moment face à l'Ouest d'une armée importante qui n'a été affectée en rien par la mise en place de forces à la frontière chinoise. On constate en outre la présence permanente de forces navales en Méditerranée, dans l'Océan Indien, ainsi que sur la Côte occidentale de l'Afrique et dans l'Atlantique.

La stratégie appliquée par l'U. R. S. S. l'amène à disposer de la force indispensable à sa politique tandis que notre drame à nous, Européens, c'est d'avoir une politique, mais de ne pas disposer des moyens pour la mener.

Les Soviétiques ont les moyens de leur politique et les armes auxquelles nous devons faire face sont non seulement conventionnelles mais biologiques, chimiques et nucléaires.

Les forces soviétiques disposent d'une grande variété d'armes nucléaires et l'entraînement de leurs unités se fait dans des conditions de guerre nucléaire et chimique. Un autre facteur est le stationnement avancé des forces soviétiques en Europe centrale qui permet aux formations de combat du Pacte de Varsovie de lancer une attaque brusquée après une mobilisation insignifiante. Si le conflit devait durer un certain temps, ces forces devraient néanmoins être renforcées au cours d'un délai de préparation, qui donnerait à l'OTAN un délai d'alerte de 48 heures à une semaine.

En matière de missiles stratégiques, on constate une modernisation qui consiste dans le remplacement des ICBM par des SS 17, 18, 19 et également la mise en place des SS 20 qui sont, eux, mobiles.

En ce qui concerne les forces terrestres, le Pacte de Varsovie dispose actuellement d'environ 228 divisions actives, dont 173 soviétiques. Ces forces possèdent plus de 60 000 chars et la plus grande partie des divisions pourraient avoir leurs effectifs complets dans les 72 heures. Bien qu'une partie soit orientée face à la Chine, la majorité de ces forces est déployée face à l'OTAN.

Wat de zeemacht betreft, is de inspanning spectaculair. De actieve marine van het Warschaupact omvat meer dan 375 duikboten, 320 grote oppervlakteschepen, 1 120 andere oppervlakteschepen, 120 amfibieschepen en ongeveer 1 250 vliegtuigen.

Men mag nog een versterking van de zeemachtcapaciteit verwachten ingevolge de vervanging van de vroegere duikboten door meer geperfectioneerde types en door de bouw van nieuwe oorlogsbodems. Voor de vervangingen wordt de klemtoon gelegd op de kernaanvalsduikboten.

De omvang van de Sovjetrussische handelsvloot is bekend.

De helft van het handelsverkeer tussen de U. S. A. en Europa wordt nu reeds verzekerd door de Sovjetvloot. Op elk ogenblik bevindt zich in elke haven een Sovjetschip dat de nodige elektronische uitrusting ter beschikking heeft om zijn spionageopdracht te vervullen.

De luchtmacht van het Warschaupact omvat ongeveer 17 000 vliegtuigen en helikopters. In dat aantal zijn niet begrepen de zowat 1 250 toestellen van de marine-luchtmacht, noch de zowat 6 000 vliegtuigen van de opleidingscentra. De tactische Sovjetluchtvloot telt ongeveer 5 500 gevechtstoestellen. Meer dan 4 000 tactische vliegtuigen staan tegenover het geallieerde commando in Europa opgesteld.

Vroeger kon men gewagen van een kwalitatieve superioriteit. Sedert de Backfire in dienst is genomen, mag gesteld worden dat de Sovjettoestellen een grote kwalitatieve waarde hebben, wat zeer begrijpelijk is wanneer men denkt aan wat de U. S. S. R. in de ruimte tot stand brengt. Voorts beschikt de U. S. S. R. over antiraketwapens en wordt de laatste hand gelegd aan antisatellietwapens.

Er wordt niet gezegd dat de U. S. S. R. vandaag evenmin als zes jaar geleden van plan is een militaire actie tegen het Westen te ondernemen, maar als de Sovjetleiders zulks mochten beslissen, hebben ze de middelen om de actie ten uitvoer te brengen.

Het is nodig dat de toestand wordt beschreven zoals hij is en dat hij goed wordt begrepen.

We moeten weten waar we aan toe zijn en tot welke risico's de besparingen kunnen leiden die de economische toestand ons verplicht op het gebied van landsverdediging te doen.

II. — UITEENZETTING VAN DE MINISTER OVER DE BEGROTING

1. Globale middelen

a. Voor 1979 bedragen de globale middelen in totaal 77 978,5 miljoen F, hetzij een verhoging met 3 962,4 miljoen F of 5,35 % t.o.v. de initiale begroting voor 1978 (74 016,1 miljoen F).

b. Deze globale middelen kunnen op verscheidene wijzen ingedeeld worden :

1) 75 889,2 miljoen F lopende uitgaven en 2 089,5 miljoen F kapitaaluitgaven;

2) 58 225,8 miljoen F niet gesplitste kredieten en 19 752,7 miljoen F gesplitste kredieten (ordonnancerings);

3) 71 952,6 miljoen F normale middelen en 6 025,9 miljoen F extramiddelen;

4) 37 386,9 miljoen F (of 48 %) personeelsuitgaven;

En ce qui concerne les forces navales, l'effort est spectaculaire. Les forces navales actives du Pacte de Varsovie comprennent plus de 375 sous-marins, 320 grands navires de surface, 1 120 autres navires de surface, 120 navires amphibies et environ 1 250 aéronefs.

On doit s'attendre encore à un renforcement de la capacité des forces navales dû au remplacement des anciens sous-marins par des modèles plus perfectionnés et la construction de nouveaux bâtiments de guerre de surface. Pour les remplacements, l'accent est mis sur les sous-marins d'attaque nucléaire.

L'ampleur de la marine marchande de l'U. R. S. S. est connue.

La moitié du trafic entre les U. S. A. et l'Europe est, dès à présent, assurée par la marine soviétique. A tout moment, dans chaque port, se trouve un navire soviétique disposant des équipements électroniques nécessaires à son rôle de recherche de renseignements.

Quant aux forces aériennes du Pacte de Varsovie, elles comprennent environ 17 000 avions et hélicoptères. Ce nombre ne comprend pas les quelque 1 250 appareils de l'aéronavale, ni les quelque 6 000 aéronefs des centres d'entraînement. L'aviation tactique soviétique compte environ 5 500 appareils de combat. Le nombre des aéronefs tactiques face au commandement allié en Europe est de plus de 4 000.

Jadis, on pouvait parler de supériorité qualitative. Depuis que le Backfire est mis en service, on peut affirmer que les avions soviétiques sont des appareils de grande qualité, ce qui est très compréhensible quant on considère ce que l'U. R. S. S. réalise dans l'espace. D'autre part, l'U. R. S. S. dispose d'armes anti-missiles et met au point des armes anti-satellites.

Il n'est pas dit que l'U. R. S. S. est plus décidée aujourd'hui qu'il y a 6 ans à entreprendre une action militaire contre l'Ouest, mais si ses dirigeants le décident, ils ont les moyens de l'exécuter.

Il importe que la situation soit décrite et bien comprise.

Il faut que l'on sache où nous en sommes et à quels risques peuvent conduire les économies que la situation économique nous amène à faire dans le domaine de la défense.

II. — EXPOSE DU MINISTRE CONCERNANT LE BUDGET

1. Moyens globaux

a. Les moyens globaux pour 1979 s'élèvent au total à 77 978,5 millions de F, soit une augmentation de 3 962,4 millions de F ou 5,35 % par rapport au budget initial de 1978 (74 016,1 millions de F).

b. Ces moyens globaux peuvent être répartis de diverses façons :

1) 75 889,2 millions de F de dépenses courantes et 2 089,5 millions de F de dépenses de capital;

2) 58 225,8 millions de F de crédits non dissociés et 19 752,7 millions de F de crédits dissociés (ordonnancements);

3) 71 952,6 millions de F de moyens normaux et 6 025,9 millions de F de moyens extra;

4) 37 386,9 millions de F (ou 48 %) de dépenses de personnel;

20 750,1 miljoen F (of 26,6 %) werkingsuitgaven;

19 841,5 miljoen F (of 25,4 %) wederuitrusting- en infrastructuuruitgaven (investeringen).

c. De extramiddelen ten bedrage van 6 025,9 miljoen F zijn als volgt ingedeeld :

- 1) 725 miljoen F voor de terugkeer van de brigades;
- 2) 85 miljoen F voor de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA), bestemd voor de woningbouw ten behoeve van de families van militairen;
- 3) 5 215,9 miljoen F voor het professionaliseringsplan teneinde de fase 9/7 te kunnen verwezenlijken (9 maanden in België en 7 maanden in de Duitse Bondsrepubliek).

2. Personeelsuitgaven

De personeelsuitgaven belopen 37 386,9 miljoen F tegenover 35 415,2 miljoen F in 1978, hetzij een verhoging met 1 971,1 miljoen F of 5,5 %.

De toename van de personeelsuitgaven is hoofdzakelijk te wijten aan de evolutie van het spilindexcijfer (van coëfficiënt 1,8114 naar 1,8845), aan de voortzetting van de professionalisering en aan de herwaardering van de wedden; een vermindering is evenwel te wijten aan het feit dat voor 1979 geen indexprovisie op de departementale begrotingen is ingeschreven.

3. Werkingsuitgaven

Deze uitgaven bedragen 20 750,1 miljoen F t.o.v. 19 576,4 miljoen F in 1978, dat is een verhoging met 1 173,7 miljoen F of 6 % t.o.v. de initiale begroting 1978.

De verhoging spruit hoofdzakelijk voort uit de volgende posten (afgeronde bedragen) :

	In miljoenen F
Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen en onderhoudsuitgaven	108
Groot onderhoud der gebouwen	28
Gebruik van vervoermiddelen te land, te water en in de lucht	735
Specifieke uitgaven (oefenmunitie)	58

4. Wederuitrustings- en infrastructuuruitgaven

a. De niet gesplitste kredieten en de ordonnanceringskredieten bedragen 19 841,5 miljoen F, waarvan 1 041,5 miljoen F extramiddelen (725 miljoen F voor de terugkeer der brigades, 231,5 miljoen F voor de professionalisering en 85 miljoen F voor de CDSCA).

De 18 800 miljoen F normale middelen zijn als volgt verdeeld :

- 320 miljoen F voor de terugkeer der brigades;
- 175 miljoen F als budgettaire bijdrage tot het domaniaal renovatieplan;
- 775 miljoen F voor de NAVO-infrastructuur;
- 2.834 miljoen F voor de courante programma's;
- 14 696 miljoen F voor de hoofdprogramma's, met als voornaamste posten :

20 750,1 millions de F (ou 26,6 %) de dépenses de fonctionnement;

19 841,5 millions de F (ou 25,4 %) de dépenses de rééquipement et d'infrastructure (investissements).

c. Les moyens extra d'un montant de 6 025,9 millions de F se répartissent comme suit :

- 1) 725 millions de F pour la rentrée des brigades;
- 2) 85 millions de F pour l'Office central d'Action sociale et culturelle (OCASC), destinés à permettre la construction de logements au profit des familles des militaires;
- 3) 5 215,9 millions de F pour le plan de professionnalisation afin de pouvoir réaliser la phase 9/7 (9 mois en Belgique et 7 mois en République fédérale d'Allemagne).

2. Dépenses de personnel

Ces dépenses s'élèvent à 37 386,9 millions de F, contre 35 415,2 millions de F en 1978, soit une augmentation de 1 971,7 millions de F ou 5,5 %.

Les dépenses de personnel ont augmenté principalement en raison de l'évolution de l'indice-pivot (du coefficient 1,8114 à 1,8845), de la continuation de la professionnalisation et de la revalorisation des traitements; une diminution est due cependant à la non-inscription d'une provision index aux budgets départementaux en 1979.

3. Dépenses de fonctionnement

Ces dépenses s'élèvent à 20 750,1 millions de F contre 19 576,4 millions de F en 1978, soit une augmentation de 1 173,7 millions de F ou 6 % par rapport au budget initial de 1978.

L'augmentation provient essentiellement des postes suivants (montants arrondis) :

	en millions de F
Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux et dépenses d'entretien	108
Gros entretien des bâtiments	28
Utilisation des moyens de transport terrestre, maritime, fluvial et aérien	735
Dépenses spécifiques (munitions d'entraînement)	58

4. Dépenses de rééquipement et d'infrastructure

a. Les crédits non dissociés et les crédits d'ordonnement s'élèvent à 19 841,5 millions de F, dont 1.041,5 millions de F de moyens extra (725 millions de F pour la rentrée des brigades, 231,5 millions de F pour la professionnalisation et 85 millions de F pour l'OCASC).

Les 18 800 millions de F de moyens normaux se répartissent comme suit :

- 320 millions de F pour la rentrée des brigades;
- 175 millions de F comme apport budgétaire au plan de rénovation domaniale;
- 775 millions de F pour l'infrastructure OTAN;
- 2 834 millions de F pour les programmes courants;
- 14 696 millions de F pour les programmes majeurs, avec comme postes principaux :

- 2 340 miljoen F voor het programma C 35 mm Guépard;
- 1 000 miljoen F voor het programma Hawk Helip;
- 7 600 miljoen F voor het F 16 programma.

b. Voor de vastleggingen belooft het programma van de normale middelen voor 1979, 19 423 miljoen F.

Dat programma is als volgt ingedeeld :

- 175 miljoen F voor de budgettaire bijdrage tot het domaniaal renovatieplan;
- 772 miljoen F voor de NAVO-infrastructuur;
- 3 312 miljoen F voor de courante programma's;
- 15 164 miljoen F voor de hoofdprogramma's, met als voornaamste posten :
 - 1 502 miljoen F voor het programma voertuigen;
 - 4 600 miljoen F met betrekking tot het Hawk-Helip programma;
 - 6 500 miljoen F voor het F 16 programma.

III. — ALGEMENE BESPREKING

A. Begroting

Vraag :

Inzake Domaniale Renovatie stelt men een aangroei vast van het gedeelte « buiten begroting ».

Uitleg wordt gevraagd omtrent deze schuld die van 1978 tot 1979 is gestegen van 1 492 miljoen F tot 2 368 miljoen F.

Antwoord :

1. Het globaal Domaniaal Renovatieplan blijft gehandhaafd op 15 415 miljoen F uitgaven, die dienen gedekt te worden door een budgettaire bijdrage van 5 475 miljoen F van de begroting van Landsverdediging en 9 940 miljoen F voortkomende uit de ontvangsten voortvloeiend uit de afstand van de militaire domeinen zelf.

2. Wat betreft de 15 414 miljoen F uitgaven die in het programma zijn voorzien, ziet de toestand per 1 januari 1979 er als volgt uit :

- 13 558 miljoen F werden verwezenlijkt;
- 1 847 miljoen F moeten nog worden uitgevoerd.

3. Inzake ontvangsten is de stand op 1 januari 1979 de volgende :

a) *Begrotingsbijdrage :*

— Uitgevoerd tot 1978 inbegrepen ...	3 752 miljoen F
— Nog uit te voeren van 1979 tot 1982 inbegrepen ...	1 723 miljoen F
Totaal ...	5 475 miljoen F

- 2 340 millions de F pour le programme C 35 mm Guépard;
- 1 000 millions de F pour le programme Hawk-Helip;
- 7 600 millions de F pour le programme F 16.

b. En ce qui concerne les engagements, le programme pour 1979 des moyens normaux s'élève à 19 423 millions de F.

Ce programme est réparti comme suit :

- 175 millions de F pour l'apport budgétaire au plan de rénovation domaniale;
- 772 millions de F pour l'infrastructure OTAN;
- 3 312 millions de F pour les programmes courants;
- 15 164 millions de F pour les programmes majeurs, avec comme postes principaux :
 - 1 502 millions de F pour le programme charroi;
 - 4 600 millions de F relatifs au programme Hawk-Helip;
 - 6 500 millions de F pour le programme F 16.

III. — DISCUSSION GENERALE

A. Budget

Question :

En ce qui concerne la rénovation domaniale, on constate une augmentation de la partie « débudétisée ».

Des explications sont demandées sur l'augmentation de cette dette qui est passée de 1 492 millions de F à 2 368 millions de F de 1978 à 1979.

Réponse :

1. Le plan de rénovation domaniale global reste maintenu à 15 415 millions de F de dépenses, qui doivent être couvertes par un apport budgétaire de 5 475 millions de F du budget de la Défense nationale et par 9 940 millions de F qui correspondent au produit des recettes résultant de la cession de domaines militaires.

2. En ce qui concerne les dépenses de 15 415 millions de F prévues au programme, la situation au 1^{er} janvier 1979 se présentait comme suit :

- 13 558 millions de F ont été exécutées;
- 1 857 millions de F restent encore à exécuter.

3. Sur le plan des recettes la situation au 1^{er} janvier 1979 était la suivante :

a) *Apport budgétaire :*

— Exécuté jusqu'en 1978 inclus ...	3 752 millions de F
— Reste à exécuter de 1979 à 1982 inclus ...	1 723 millions de F
Total ...	5 475 millions de F

b) *Afstand van domeinen :*

— Uitgevoerd en geboekt tot 1978 inbegrepen	2 662 miljoen F
— Uitgevoerd maar nog niet of slechts gedeeltelijk geboekt	3 357 miljoen F
— Nog uit te voeren doch principieel akkoord met de departementen van Waalse Aangelegenheden en Neder- landse Cultuur	2 355 miljoen F
— Nog uit te voeren	1 566 miljoen F
Totaal	9 940 miljoen F
c) Totaal a + b	15 415 miljoen F

4. Het bedrag van 1 492 256 000 F aan Schatkistvoorschotten waarvan sprake in de begroting is een raming.

In feite bedroegen de schatkistvoorschotten op 1 januari 1979 4 627 miljoen F.

Dit is evenwel een tijdelijke toestand die voortspruit uit het feit dat de afstand van domeinen aan de publieke sector aanleiding geeft tot betalingen in tranches gespreid volgens de budgettaire betalingsmogelijkheden.

Deze schatkistvoorschotten zijn evenwel integraal door toekomstige ontvangsten gedekt :

— Afstand van een industrieterrein van 38 ha te Evere aan Brusselse G. O. M. (beslissing M. C. E. S. C. van 17 oktober 1974)	902 miljoen F
— Afstand van 20 Ha woningszones te Brussel aan de Nationale Maatschap- pij voor de Huisvesting	2 400 miljoen F
— Afstand van domeinen waarvoor het principieel akkoord van Nederlandse Cultuur en van Waalse Aangelegenheden werd bekomen	2 355 miljoen F
Totaal	5 657 miljoen F

5. Het globaal uiteindelijk evenwicht tussen de uitgaven en de ontvangsten komt dus niet in het gedrang.

Vraag :

Op de begroting is geen krediet uitgetrokken als indexprovisie. Is het realistisch dat zelfs niet in één indextranche wordt voorzien ?

Antwoord :

Hetzelfde principe werd toegepast voor alle begrotingen aangezien op de begroting van Financiën een globale indexprovisie werd uitgetrokken voor alle departementen (terwijl dit vroeger onder artikel 01.01 van iedere departementale begroting gebeurde).

Vraag :

In 1967 werd met de Nato overeengekomen dat de begroting van Landsverdediging met 4 % per jaar tegen constante prijzen zou stijgen. Hoe is de huidige toestand op dat gebied ?

b) *Cession de domaines :*

— Exécutede et comptabilisée jus- qu'en 1978 inclus	2 662 millions de F
— Exécutede, mais non/ou partiel- lement comptabilisée	3 357 millions de F
— A exécuter, mais accord de principe des départements des Af- faires wallonnes et de la Culture néerlandaise	2 355 millions de F
— Encore à exécuter	1 566 millions de F
Total	9 940 millions de F
c) Total a + b	15 415 millions de F

4. Le montant de 1 492 256 000 de F en avances de Trésorerie dont il est question au budget constitue une estimation.

En fait, les avances du Trésor s'élevaient au 1^{er} janvier 1979 à 4 627 millions de F.

Il s'agit cependant d'une situation temporaire résultant du fait que la cession de domaines au secteur public donne lieu à des paiements par tranche étalés selon les possibilités budgétaires de paiement.

Ces avances de Trésorerie sont toutefois couvertes intégralement par des recettes futures :

— Cession de 38 Ha de terrains industriels situés à Evere à la S. D. R. bruxelloise (décision C. M. C. E. S. du 17 octobre 1974)	902 millions de F
— Cession, à Bruxelles, de 20 Ha de zone d'habitat à la Société natio- nale du logement	2 400 millions de F
— Cession de domaines pour la- quelle l'accord de principe de la Cul- ture néerlandaise et des Affaires wal- lonnes a été obtenu	2 355 millions de F
Total	5 657 millions de F

5. L'équilibre global final entre les dépenses et les recettes n'est donc pas compromis.

Question :

Aucun crédit n'est inscrit au budget pour provision d'index. Est-il réaliste de ne même pas prévoir une seule tranche pour provision d'index ?

Réponse :

Le même principe est appliqué à tous les budgets, étant donné qu'une provision d'index global est inscrite au budget des Finances pour tous les départements (alors qu'antérieurement elle l'était à l'article 01.01 du budget de chaque département).

Question

En 1967 il avait été convenu avec l'OTAN que le budget de la Défense nationale augmenterait de 4 % par an en prix constants. Quelle est la situation actuelle à ce sujet ?

Antwoord :

Rekening houdend met de jaarlijkse stijging van de specifieke kostprijs van de uitgaven op de begroting van Landsverdediging moet worden vastgesteld dat de sedert 1967 toegestane begrotingsmiddelen geenszins overeenstemmen met een verhoging met 4 % tegen constante prijzen.

Het indexcijfer der consumptieprijzen is een maatstaf voor de stijging van de kosten van levensonderhoud, maar niet voor de uitgaven op de begroting van Landsverdediging, waar het gaat om specifiek materieel, dat wordt vervaardigd in kleinere series en in sectoren met een steeds verder doorgedreven technologie en zeer dure arbeidskrachten.

Ook indien het indexcijfer der consumptieprijzen een maatstaf zou zijn — en dat is lang niet het geval — dan nog zou de jaarlijkse stijging van de normale middelen tegen constante prijzen van 1967 tot 1978 gemiddeld slechts 3,5 % bedragen, en indien als berekeningsbasis het gedeelte « diensten » van het indexcijfer der consumptieprijzen werd genomen, dan zou de stijging van de normale middelen tussen 1967 en 1978 gemiddeld slechts 1,2 % bereiken.

Voor de periode van 1975 tot 1977 steeg het indexcijfer der consumptieprijzen gemiddeld met 7,38 % per jaar, maar gedurende diezelfde periode stegen de kosten inzake werkingsuitgaven gemiddeld met 11,16 % per jaar.

Op het gebied van de investeringsuitgaven ligt de stijging van de kosten sedert 1970 60 % hoger dan de stijging van het indexcijfer der consumptieprijzen. Volgens de regeringsverklaring zal de stijging van de begroting van Landsverdediging, gelet op de huidige economische en budgettaire toestand, beperkt blijven tot die van de begrotingen der andere departementen, uitgezonderd de kredieten betreffende de Rijksschuld en de werkloosheid. Gelet op het specifieke karakter van de uitgaven die op de begroting van Landsverdediging worden uitgetrokken, zowel uit het oogpunt van de werking als op het gebied van de investeringen, is het duidelijk dat die maatregel zal moeten worden herzien zodra de toestand zulks mogelijk maakt, ten einde de geloofwaardigheid van onze defensieve inspanningen in het kader van de NAVO niet al te zeer te ondermijnen. Meer dan ooit moet op dit ogenblik een beleid van de middelen in plaats van een beleid van de behoeften worden gevoerd.

Vraag :

Met betrekking tot de bijkredieten voor 1978 kon worden vastgesteld dat Landsverdediging en lofwaardige bezuinigingsinspanning van 1,5 miljard F heeft verwezenlijkt. Rekening houdend met het feit dat de opdracht in Zaïre aan Landsverdediging een bijkomende uitgave van 200 miljoen F heeft gekost, diende er dus een globale vermindering van 1,7 miljard F doorgevoerd te worden op de begroting voor 1978.

Is die vermindering uitsluitend ten laste van de werkingskosten geschied? Welke besparingen op gebied van het onderricht, de opleiding heeft dit vereist? Welke oefeningen werden afgelast? Welke opdrachten werden niet volbracht?

Antwoord :

1. De budgettaire soberheidspolitik heeft in 1978 voor Landsverdediging inderdaad geleid tot verminderingen ten belope van 1 500 miljoen F.

Deze verminderingen zijn verdeeld als volgt :

- 704 miljoen F op de personeelsuitgaven;
- 757,8 miljoen F op de werkingsuitgaven;

Réponse :

Compte tenu des augmentations annuelles des coûts spécifiques des dépenses inscrites au budget de la Défense nationale, il y a lieu de constater que les moyens budgétaires accordés depuis 1967 ne correspondent aucunement à une augmentation de 4 % en prix constants.

En effet, si l'indice des prix à la consommation est représentatif pour les augmentations des coûts d'un budget familial, il ne l'est certainement pas pour les dépenses du budget de la défense nationale où il s'agit de matériels spécifiques, fabriqués en séries plus réduites et dans des secteurs d'une technologie toujours croissante et à main-d'œuvre très chère.

Même si l'indice des prix à la consommation était représentatif — ce qui est loin d'être le cas — l'augmentation annuelle des moyens normaux en prix constants de 1967 à 1978 ne serait que de 3,5 % en moyenne et, en prenant comme base de calcul la partie « services » de l'indice des prix à la consommation, l'augmentation des moyens normaux ne s'élèverait qu'à 1,2 % en moyenne de 1967 à 1978.

Pour la période de 1975 à 1977, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 7,38 % en moyenne par an mais pendant cette même période, les coûts dans le domaine des dépenses de fonctionnement ont augmenté de 11,16 % en moyenne par an.

Dans le domaine des dépenses d'investissement, l'augmentation des coûts depuis 1970 est de 60 % plus élevée que l'augmentation de l'indice des prix à la consommation.

La déclaration gouvernementale prévoit que, compte tenu de la situation économique et budgétaire actuelle, la croissance du budget de la défense nationale sera limitée à celle des budgets des autres départements, les crédits relatifs à la dette publique et au chômage exceptés. Etant donné le caractère spécifique des dépenses inscrites au budget de la Défense nationale, tant au point de vue du fonctionnement que dans le domaine des investissements, il est clair que cette mesure devra être revue dès que la situation le permettra, afin de ne pas trop hypothéquer la crédibilité de notre effort de défense dans le cadre de l'OTAN. Plus que jamais, il s'agira de mener momentanément la politique de ses moyens au lieu de celle de ses besoins.

Question :

En ce qui concerne les dépenses supplémentaires, on peut constater que la Défense nationale a consenti un effort ayant permis d'économiser 1,5 milliard. Compte tenu du fait que la mission au Zaïre a entraîné pour la Défense nationale une dépense supplémentaire de 200 millions de francs, c'est donc une réduction globale de 1,7 milliard de francs qui devait être appliquée au budget de 1978.

Cette réduction a-t-elle été supportée uniquement par le poste des frais de fonctionnement? Quelles sont les économies qui ont dû être réalisées en matière d'instruction et d'entraînement? Quels exercices a-t-on dû supprimer? Quelles sont les missions qui n'ont pas été accomplies?

Réponse :

La politique de sobriété budgétaire a effectivement donné lieu à une réduction de 1 500 millions de francs pour la Défense nationale en 1978.

Cette réduction se répartit comme suit :

- 704 millions de francs sur les dépenses de personnel;
- 757,8 millions de francs sur les dépenses de fonctionnement;

- 36,9 miljoen F op de investeringen;
- 1,3 miljoen F op de Kabinetsuitgaven.

Deze vermindering op de personeelsuitgaven is mogelijk geweest door het uitstellen van de faze 9/7 inzake professionalisering tot 1979 en ook wegens het feit dat het indexcijfer minder snel is gestegen dan oorspronkelijk was verwacht.

De vermindering op de werkingsuitgaven is mogelijk geweest door diverse bezuinigingsmaatregelen: beperking van de zendingen, vermindering van allerlei verbruiksuitgaven (munities, brandstoffen, water, elektriciteit, bureaubenodigheden...), het gebruik van bestaande stocks, uitstel van onderhouds- en revisiebeurten voor zover dit geen veiligheidsproblemen meestelde, vermindering van het aantal wederoproeping.

2. Wat evenwel de humanitaire opdracht in Zaire betreft werden deze bijkomende kosten ten bedrage van 188,9 miljoen F niet ten laste van Landsverdediging gelegd maar in mindering gebracht van de voornoemde kredietvermindering van 1 500 miljoen F.

Vraag :

Welke zijn de wijzigingen die sedert 1977 aan het tienjarplan inzake Landsverdediging werden aangebracht?

Antwoord :

De belangrijkste wijzigingen die sedert 1977 werden doorgevoerd beogen de geplande investeringsuitgaven aan te passen aan de op dat ogenblik toegestane middelen.

Een eerste aanpassing werd reeds doorgevoerd in het kader van een vooropgezette stijging met jaarlijks 8 % van de beschikbare middelen voor de investeringsuitgaven.

De laatste aanpassing, die in grote lijnen werd doorgevoerd in januari 1979, was het gevolg van de Regeringsbeslissing om slechts een stijgingspercentage van de beschikbare middelen van 6 % te weerhouden.

Thans wordt in het kader van de jaarlijkse aanpassing van deze tienjarenplanning van de investeringsuitgaven deze beperking tot 6 % in detail uitgewerkt in functie van de meest recente programmegevens.

Zodra dit werk is beëindigd en de Minister hieraan zijn goedkeuring zal hebben gegeven, hetgeen in de eerste volgende dagen zal gebeuren, kan de Commissie worden bijeengeroepen om hieromtrent inlichtingen te bekomen.

Vraag :

Op artikel 66.03 A van Titel IV betreffende de vereffenningsverrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen aangaan in het kader van internationale verdragen of overeenkomsten, stelt men een vermeerdering vast van de uitgaven: 2 029 miljoen F in 1979 tegenover 887 miljoen F in 1977.

Waaraan is zulks te wijten?

Antwoord :

De verhoging is vooral te wijten aan:

— de uitvoering van het drielandenprogramma (Frankrijk, Nederland en België) van de mijnenjagers, waar België, in het

— 36,9 millions de francs sur les dépenses d'investissement;

— 1,3 million de francs sur les dépenses de Cabinet.

Cette réduction des dépenses de personnel a pu être réalisée grâce au report à 1979 de la phase 9/7 de la professionnalisation, ainsi que par le fait que la hausse de l'index a été moins rapide qu'il n'était initialement prévu.

La réduction des dépenses de fonctionnement a été rendue possible par diverses mesures d'économie: limitation des missions, réduction de diverses dépenses de consommation (munitions, carburants, eau, électricité, fournitures de bureau...), utilisation de stocks existants, report de travaux d'entretien et de révision dans la mesure où il n'en résultait aucun problème de sécurité, réduction du nombre de rappels.

2. Le coût de la mission humanitaire au Zaïre, soit une dépense supplémentaire de 188,9 millions de francs, n'a pas été supporté par la Défense nationale mais bien déduit de la réduction budgétaire précitée de 1 500 millions de F.

Question :

Quelles sont les modifications qui depuis 1977 ont été apportées au plan décennal de défense nationale?

Réponse :

Les principales modifications intervenues depuis 1977 visent à adapter les dépenses d'investissement planifiées aux moyens présumés en ce moment.

Une première adaptation a déjà eu lieu dans le cadre d'une hausse prévue — de 8 % l'an — des moyens disponibles pour les dépenses d'investissement.

La dernière adaptation, laquelle dans ses grandes lignes a été réalisée en janvier 1979, faisait suite à la décision du Gouvernement de ne retenir qu'un pourcentage de hausse de 6 % des moyens disponibles.

Actuellement, dans le cadre de l'adaptation annuelle de ce plan décennal en matière de dépenses d'investissements, ladite limitation à 6 % est élaborée en détail en fonction des éléments les plus récents des programmes.

Dès que ce travail sera terminé et que le Ministre y aura donné son approbation, ce qui devrait se faire dans les prochains jours, il sera possible de convoquer la Commission pour fournir des renseignements à ce propos.

Question :

A l'article 66.03 A du Titre IV relatif aux opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux, on constate une augmentation des dépenses, qui passent de 887 millions de F, en 1977, à 2 029 millions de F, en 1979.

A quoi cette augmentation est-elle imputable?

Réponse :

Cette augmentation est surtout imputable à:

— l'exécution du programme tripartite (France, Pays-Bas et Belgique) de chasseurs de mines, dans lequel la Belgi-

raam van de coproductie, materieelaankopen uitvoert voor Frankrijk en Nederland tegen terugbetaling door deze landen;

— de toename van de door België tegen betaling uitgevoerde infrastructuurwerken (depots ten behoeve van de Verenigde Staten);

— de toename van belangrijke werken voor de S. H. A. P. E.;

— het N. A. V. O. aandeel in de infrastructuurwerken in-gevolge de omschakeling van de F 104 op de F 16.

Deze uitgaven worden dus betaald met buitenlandse fondsen waarmee dit artikel wordt gestijfd.

Vraag

Hoe kan verklaard worden dat slechts 18,8 % van de 140 miljoen F die ter beschikking gesteld worden van de Sociale Dienst, toegekend werden als financiële tegemoetkoming aan de begunstigten en dat het resterend gedeelte personeels- en administratieve uitgaven vertegenwoordigen?

Antwoord

De Sociale Dienst van het Leger is een parastataal die 153 personeelsleden in dienst heeft. Slechts een twaalfstal leden zijn niet rechtstreeks betrokken bij het sociaal werk, maar belast met de administratie van het personeel en het beheer van de financiële middelen en van het materieel.

De laatste jaren is er inderdaad een wijziging ingetreden in de verhouding tussen het aandeel der financiële tussenkomsten en dat der werkingskosten. Deze wijziging is toe te schrijven aan de volgende factoren:

1. een gevoelige stijging van de personeelsuitgaven in-gevolge statutaire weddeverhogingen (van personeelsuitbreiding is er geenszins sprake);

2. een jaarlijkse maar in mindere mate toenemende stijging der andere werkingskosten (transport, verwarming, telefoon, enz.);

3. een vermindering van de financiële tussenkomsten in-gevolge:

a) de stijging van de koopkracht van de begunstigten (wedden, vergoedingen, pensioenen),

b) de substantiële verhoging der militievergoedingen;

4. een gevoelige verhoging van het aantal tussenkomsten op het psycho-sociale vlak (advies, morele steun, enz.).

Samenvattend kan men dus stellen dat de werkingskosten van jaar tot jaar stijgen, dat de behoefte aan materiële tussenkomsten vermindert en dat het aantal niet-materiële tussenkomsten gevoelig toeneemt.

Aldus werden in het jaar 1977 nagenoeg 11 109 gezinnen op een of andere manier geholpen door de Sociale Dienst ten overstaan van amper 8 000 in het jaar 1971.

Vraag:

Met betrekking tot de wedden van het militair personeel werd een duidelijke vooruitgang geboekt.

Welk is echter de weerslag daarvan op de begroting?

que exécute, dans le cadre de la coproduction, des achats de matériel pour la France et les Pays-Bas, contre remboursement par ces pays;

— l'exécution des travaux d'infrastructure exécutés contre paiement par la Belgique (dépôts à l'usage des Etats-Unis).

— l'augmentation de travaux importants pour le S. H. A. P. E.;

— la part de l'O. T. A. N. dans les travaux d'infrastructure résultant du passage du F 104 au F 16.

Ces dépenses sont donc payées à l'aide de fonds étrangers par lesquels cet article est alimenté.

Question

Comment expliquer que, des 140 millions de francs mis à la disposition du Service social, 18,8 % seulement ont été attribués aux bénéficiaires à titre d'intervention financière et que tout le reste représente des frais de personnel et d'administration?

Réponse

Le Service social de l'Armée est un organisme parastatal qui occupe 153 agents. Une douzaine à peine parmi ceux-ci ne sont pas directement affectés au travail social, mais sont chargés de l'administration du personnel et de la gestion des moyens financiers et du matériel.

Au cours des dernières années le rapport entre la part affectée aux interventions financières et celle absorbée par les frais de fonctionnement s'est en effet modifié. Cette modification est due aux facteurs suivants:

1. une augmentation sensible des dépenses de personnel à la suite des majorations barémiques statutaires (il n'est pas question d'une extension du cadre du personnel);

2. une augmentation annuelle, mais moins importante, des autres frais de fonctionnement (transport, chauffage, téléphone, etc.);

3. une diminution des interventions financières à la suite:

a) de l'augmentation du pouvoir d'achat des bénéficiaires (traitements, indemnités, pensions),

b) d'une majoration substantielle des indemnités de milice;

4. une augmentation sensible du nombre d'interventions sur le plan psycho-social (avis, soutien moral, etc.).

En résumé, on peut donc affirmer que les frais de fonctionnement augmentent d'année en année, que les besoins en interventions matérielles diminuent et que le nombre d'interventions non matérielles est en augmentation sensible.

C'est ainsi qu'au cours de l'année 1977 quelque 11 109 familles ont été aidées d'une manière ou d'une autre par le Service social alors que ce nombre était à peine de 8 000 en 1971.

Question:

En matière de rémunérations du personnel militaire, une progression sensible est à noter.

Quelle est l'incidence budgétaire de cette progression?

Antwoord :

1. De budgettaire weerslag van de gedeeltelijke aanpassing van de wedden van het militair personeel aan de weddeschalen die gelden voor het Openbaar Ambt, bedraagt :

- voor 1978 : 464,3 miljoen F;
- voor 1979 : 1 345,1 miljoen F (of 880,8, miljoen F meer dan voor 1978).

2. Voor 1978 viel 400 miljoen F van deze meeruitgave ten laste van de provisie uitgetrokken op artikel 01.01 (index en sociale programmatie) en 64,3 miljoen F ten laste van de op artikel 11.03 uitgetrokken kredieten voor wedden en lonen.

3. In de begroting 1979 werden voor de meeruitgave van 880,8 miljoen F t.o.v. de begroting 1978 de nodige kredieten uitgetrokken op artikel 11.03.

Vraag :

Hoe gebeurde tijdens de jongste jaren de verdeling van de uitgaven per categorie (personeel, werking en investeringen) ?

Antwoord :

	Personeel	Werking	Investerings
	—	—	—
1976	49 %	29,4 %	21,6 %
1977	50 %	27,6 %	22,4 %
1978	47,8 %	26,5 %	25,7 %
1979	48 %	26,6 %	25,4 %

Vraag :

Op welke wijze werden tijdens de laatste begrotingsjaren de kredieten verdeeld over de verschillende krijgsmacht-delen ?

*Antwoord :**Réponse :*

1. L'incidence budgétaire de l'adaptation partielle des traitements du personnel militaire aux échelles de traitement de la Fonction publique se présente comme suit :

- 1978 : 464,3 millions de F;
- 1979 : 1 345,1 millions de F (soit 880,8 millions de F de plus qu'en 1978).

2. Pour 1978, cette dépense supplémentaire a été financée à raison de 400 millions de F par la provision prévue à l'article 01.01 (index et programmation sociale) et de 64,3 millions de F au moyen des crédits inscrits à l'article 11.03 (traitements et salaires).

3. Pour le budget de 1979, les crédits nécessaires à la dépense supplémentaire de 880,8 millions de F par rapport au budget de 1978 ont été inscrits à l'article 11.03.

Question :

Quelle a été la part relative des dépenses de personnel, de fonctionnement et d'investissement au cours des dernières années ?

Réponse :

	Personeel	Fonctionnement	Investissements
	—	—	—
1976	49 %	29,4 %	21,6 %
1977	50 %	27,6 %	22,4 %
1978	47,8 %	26,5 %	25,7 %
1979	48 %	26,6 %	25,4 %

Question :

De quelle manière, au cours des dernières années budgétaires, les crédits ont-ils été répartis entre les différentes forces armées ?

Réponse :

	Landmacht	Luchtmacht	Zeemacht	Medische Dienst	Administratie en diverse diensten
	—	—	—	—	—
	Force terrestre	Force aérienne	Force navale	Service médical	Administration et services divers
1976	49,34 %	28,26 %	7,01 %	3,62 %	11,77 %
1977	48,88 %	28,48 %	7,10 %	3,90 %	11,64 %
1978	49,12 %	30,02 %	5,90 %	4,16 %	10,80 %
1979	48,51 %	32,52 %	5,53 %	4,10 %	9,34 %

Vraag :

Welk is de duur van de militaire dienst in de NAVO-landen ? Welke is het percentage van het bruto nationaal produkt dat in 1978 in deze landen aan de defensieuitgaven werd besteed.

Question :

Quelle est la durée du service militaire dans les pays de l'OTAN ? Quel est le pourcentage du produit national brut ayant, en 1978, été affecté dans ces pays aux dépenses de défense ?

Antwoord :

Defensieuitgaven in % van het bruto nationaal produkt (1978)	Duur van de militaire dienst
1. Griekenland ± 6,5	18-24 maanden
2. Verenigde Staten 5,0	Vrijwilligers
3. Verenigd Koninkrijk 4,7	Vrijwilligers
4. D. B. R. (met inbegrip van Berlijn) 4,1	15 maanden
5. Turkije ± 4,0	20 maanden
6. Frankrijk 4,0	12 maanden
7. Nederland 3,4	14-17 maanden
8. Portugal 3,3	24-36 maanden
9. België 3,3 (1)	8-10 maanden (1)
10. Noorwegen 3,2	12-15 maanden
11. Italië 2,6	12-18 maanden
12. Denemarken 2,5	9 maanden
13. Canada 2,0	Vrijwilligers
14. Luxemburg 1,1	Vrijwilligers

Gemiddelde :

NAVO Europa	3,6
NAVO N-Amerika	4,7
Totaal NAVO	4,2

(1) Indien men rekening houdt met de dienstduur wordt België gerangschikt op de 10^e of 11^e plaats.

Investeringsuitgaven in %
van de totale defensieuitgaven (1978)

1. Verenigd Koninkrijk	26,9
2. Nederland	21,9
3. Noorwegen	21,1
4. D. B. R.	20,8
5. Frankrijk ±	20,0
6. Verenigde Staten	19,4
7. Italië	18,7
8. België	18,4
9. Denemarken	17,9
10. Griekenland ±	17,0
11. Canada	13,3
12. Turkije ±	9,0
13. Portugal	7,2
14. Luxemburg	5,1

B. Opdracht in Zaïre*Vraag :*

Verscheidene leden vragen inlichtingen omtrent de opdracht die door een eenheid para-commando's volbracht werd in Kitona.

Antwoord :

De beslissing om een eenheid para-commando's naar Kitona te zenden werd op 2 februari 1979 in de Ministerraad genomen. De kwestie was eerder in de Generale Staf onderzocht.

Deze beslissing moet worden gezien in het raam van de door België onderschreven opdracht tot technische bijstand en zij beoogde het inhalen van de achterstand in de opleiding van de Zaïrese eenheid die de overheid van dat land na het vertrek van de inter-Afrikaanse strijdmacht wou inzetten in Shaba.

Een en ander verschaftte onze militairen tevens de gelegenheid om vertrouwd te geraken met een totaal verschillend

Réponse :

Dépenses de défense en % du produit national brut (1978)	Durée du service militaire
1. Grèce ± 6,5	18-24 mois
2. Etats-Unis 5,0	Volontaires
3. Royaume-Uni 4,7	Volontaires
4. R. F. A. (y compris Ber- lin) 4,1	15 mois
5. Turquie ± 4,0	20 mois
6. France 4,0	12 mois
7. Pays-Bas 3,4	14-17 mois
8. Portugal 3,3	24-36 mois
9. Belgique 3,3 (1)	8-10 mois
10. Norvège 3,2	12-15 mois
11. Italie 2,6	12-18 mois
12. Danemark 2,5	9 mois
13. Canada 2,0	Volontaires
14. Luxembourg 1,1	Volontaires

Moyenne :

OTAN-Europe	3,6
OTAN-Amérique du Nord	4,7
Total OTAN	4,2

(1) Compte tenu du temps de service, la Belgique est classée à la 10^e ou à la 11^e place.

Dépenses d'investissements
en pourcentage du total des dépenses de défense (1978)

1. Royaume-Uni	26,9
2. Pays-Bas	21,9
3. Norvège	21,1
4. R. F. A.	20,8
5. France ±	20,0
6. Etats-Unis	19,4
7. Italie	18,7
8. Belgique	18,4
9. Danemark	17,9
10. Grèce ±	17,0
11. Canada	13,3
12. Turquie ±	9,0
13. Portugal	7,2
14. Luxembourg	5,1

B. Mission au Zaïre*Question :*

Plusieurs membres demandent à être informés au sujet de la mission exécutée par une unité de paracommandos à Kitona.

Réponse :

La décision d'envoyer une unité de paracommandos à Kitona fut prise en Conseil des ministres le 2 février 1979. La question avait fait l'objet d'une étude à l'Etat-Major général.

Cette décision se situe dans le cadre de la mission de coopération technique militaire souscrite par la Belgique et visait à combler le retard accumulé dans la formation de l'unité zaïroise que les autorités zaïroises souhaitaient mettre en œuvre au Shaba lors du départ annoncé de la Force inter-africaine.

Elle offrait parallèlement l'opportunité à nos militaires de se refamiliariser avec un environnement très différent. L'opé-

milieu. De operatie werd vergemakkelijkt door het feit dat de bewuste eenheid zich op dat ogenblik naar Schotland moest begeven om er haar training te voltooien;

De operatie verliep met de volledige instemming van de Zairese autoriteiten en het enige bijzonder probleem dat daarbij rees, was dat men de effectieve paraatheid van de Zairese eenheid onderschat had, hetgeen de uitvoering van grote gezamenlijke manoeuvres erg bemoeilijkt. Beide partijen kwamen dan ook overeen om de opleiding toe te spitsen op demonstratie en praktisch onderwijs.

De eenheid is op de vastgestelde datum naar België terugkeerd: was zij langer in Zaïre gebleven, dan had men wellicht gezamenlijke operaties kunnen uitvoeren, maar dan ten koste van een aanzienlijke financiële inspanning, om nog te zwijgen van de al te zware inspanning die men in dat geval van onze paracommando's gevergd zou hebben.

Men is het er echter over eens dat een goed resultaat bereikt werd en dat flink werd opgeschoten met de opleiding van de Zairese eenheid, zodat het in Zaïre achtergebleven Belgische personeel zijn opleidingstaak gemakkelijk zal kunnen voortzetten.

Vraag :

Waarom werden aan het militair personeel dat onlangs naar Zaïre gestuurd werd, niet dezelfde vergoedingen uitgekeerd als aan het personeel van de Militaire Technische Bijstand (M. T. B.) werden toegekend ?

Antwoord :

Allen die deelgenomen hebben aan de zending met het oog op de opleiding van de Zairese strijdkrachten, zelfs de dienstplichtigen, hebben een netto-vergoeding getrokken van 600 F per dag.

Dat bedrag is heel zeker geen aalmoes, aangezien het niet belast werd en onbelastbaar is.

Het werd door de Ministerraad vastgesteld rekening houdend met het feit dat het personeel kosteloos gelogeed en gevoed werd en gelet op de toelage van 1 000 F per dag welke uitbetaald werd aan de militairen die deelgenomen hebben aan de reddingsoperaties in Shaba, die ontegensprekelijk gevaarlijker waren.

Het was niet mogelijk dezelfde vergoedingen toe te kennen als die van het personeel van de Militaire Technische Bijstand aangezien het statuut van deze laatste geenszins van toepassing is op een zending met een zo beperkte duur.

C. Personeel

Vraag :

De vooropgestelde overgang van de 10 en 8 maanden dienstdaag naar de 9 en 7 maanden dienstdaag zal waarschijnlijk met een vertraging van 2 jaar oplopen. In dit verband rijzen volgende vragen :

a) Hoe kan deze vertraging verklaard worden wanneer blijkt dat 2 000 à 2 500 miliciens niet in het jaar zelf van hun normale militieklasse worden opgeroepen ?

b) Hoe kan dan nog het tekort aan manschappen in bepaalde eenheden worden verklaard ? Het gebeurt bvb. dat in een escadron slechts 4 tankchauffeurs beschikbaar zijn voor 13 tanks).

c) Welke zijn de vooruitzichten wat betreft de verdere vermindering van de dienstdaag en de inwerkingtreding van de maatregel « één dienst per gezin » ?

ration était facilitée par le fait que l'unité considérée devait à ce moment se rendre en Ecosse pour terminer son entraînement.

L'opération s'est déroulée en accord total avec les autorités zaïroises et n'a soulevé aucun problème particulier si ce n'est une sous-estimation de l'état effectif de préparation de l'unité zaïroise qui a rendu l'exécution de grandes manoeuvres d'ensemble aléatoire. En conséquence, de commun accord, c'est une formule de démonstration et d'enseignement pratique qui a été adoptée.

Le retour de l'unité s'est effectué à la date fixée : maintenir l'unité plus longtemps aurait peut-être permis de réaliser les opérations d'ensemble mais au prix d'un effort financier considérable et aurait en outre imposé une prestation trop lourde à nos paracommandos.

De l'avis unanime, un bon résultat a toutefois été atteint et un sérieux bond en avant dans la formation de l'unité zaïroise a été réalisé, permettant au personnel belge resté sur place de poursuivre plus aisément sa tâche d'instruction.

Question :

Pourquoi n'a-t-on pas accordé au personnel militaire qui a été envoyé récemment au Zaïre les mêmes indemnités que celles allouées au personnel de la Coopération technique militaire (C. T. M.) ?

Réponse :

Tous les participants à la mission d'entraînement des forces zaïroises, même les miliciens, ont perçu le même montant net de 600 F par jour.

Ce montant n'est nullement une aumône parce qu'il n'est ni taxé, ni taxable.

Il a été fixé par le Conseil des ministres en tenant compte du fait que le personnel était logé et nourri gratuitement et en fonction de l'allocation de 1 000 F par jour allouée aux militaires ayant participé aux opérations de sauvetage au Shaba, qui étaient indiscutablement plus dangereuses.

Il était exclu d'accorder les mêmes indemnités que celles allouées au personnel de la Coopération technique militaire, étant donné que le statut C. T. M. n'est nullement applicable à une mission d'une aussi courte durée.

C. Personnel

Question :

Le passage prévu du service militaire de 10 et 8 mois au service de 9 et 7 mois se fera vraisemblablement avec un retard de deux ans. A cet égard, les questions suivantes se posent :

a) Comment ce retard peut-il s'expliquer, lorsqu'il apparaît que 2 000 à 2 500 miliciens ne sont pas appelés au cours de l'année même à laquelle appartient leur classe de milice normale ?

b) Comment expliquer par ailleurs la pénurie d'hommes dans certaines unités ? Il arrive, par exemple, que dans un escadron seuls 4 conducteurs de chars sont disponibles pour 13 chars.

c) Quelles sont les prévisions en ce qui concerne la réduction ultérieure de la durée du service militaire et la mise en vigueur de la mesure prévoyant un seul service par famille ?

Antwoord :

In de eerste plaats dient rekening te worden gehouden met het feit dat de militaire overheid de talrijke aanvragen tot verdaging van de oproeping poogt in te willigen. Sommige dienstplichtigen van wie de meeste behoren tot de categorie van degenen die wegens studieredenen uitstel bekomen, vragen vervolgens ingelijfd te worden bij de eerste lichte van het volgende jaar.

Er dient tevens opgemerkt dat een vermindering van de dienstduur in de loop van de tweede semester van een bepaald jaar vereist dat er gedurende het ganse jaar steeds genoeg miliciens dienen voorhanden te zijn om tijdelijk de niet steeds gelijktijdige recruteringen van vrijwilligers te kunnen compenseren. Het is immers zo dat de vermindering van dienstduur meestal wordt doorgevoerd op een ogenblik dat nog niet alle vervangende aanwervingen zijn geschied. Aldus is er meestal jaarlijks een « tijdelijk » teveel aan miliciens.

Deze miliciens dienen dan uiteraard steeds ter aanvulling van de vacante functies in de eenheden, hetgeen echter niet mogelijk is voor bepaalde gespecialiseerde functies, zoals bijvoorbeeld de tankchauffeurs.

Tenslotte is de vertraging inzake de dienstduurvermindering (behoud van de fase 10 en 8 maanden) ook te wijten aan de budgettaire beperkingen die in de loop van het jaar 1978 werden opgelegd.

Wat de professionalisatie betreft wordt erop gewezen dat de Regeringsverklaring de toepassing van de veralgemeende 6 maanden dienst en van het beginsel « een dienst per gezin » in principe voorziet voor 1981.

Thans bedraagt de dienstduur 8 maanden in Duitsland en 10 maanden in België. Er wordt overwogen de dienstduur in de loop van de tweede semester 1979 terug te brengen op 7 maanden in Duitsland en 9 maanden in België.

Wat de maatregel « één dienst per gezin » betreft, is de stand van zaken de volgende :

— 1979 : één dienst per gezin van drie kinderen met inachtneming, van een inkomstenplafond van $136\,000\text{ F} \times 1,5 + 1/4$ per lid ten laste;

— 1980 : een dienst per gezin van twee kinderen met zelfde voorwaarde inzake het inkomstenplafond.

Zoals zulks in het verleden het geval was — en trouwens opnieuw voorzien is in de Regeringsverklaring — is de uitvoering van elke volgende etappe afhankelijk van het resultaat op het stuk van de aanwerving van tijdelijke vrijwilligers :

— met betrekking tot de vrijwilligers worden 36 450 aanwervingen beoogd;

— per 1 maart 1979 konden er 30 171 vrijwilligers worden aangeworven;

— er blijven dus nog aan te werven : 6 279 (waarvan 2 029 in 1979).

Vraag :

De snelle technologische evolutie in de bewapening heeft een weerslag op de vorming van het kaderpersoneel.

Aldus stelt men vast :

— dat voor de nieuwe eenheden van de Zeemacht nieuwe recruteringen uitgesloten zijn en dit niettegenstaande het feit dat thans inzake personeelsvorming groter eisen worden gesteld dan voorheen, doch zonder mogelijkheid tot nieuwe recruteringen;

Réponse :

Il convient en premier lieu de tenir compte du fait que l'autorité militaire s'efforce toujours de satisfaire les nombreuses demandes de report d'appel. Certains miliciens, dont la plupart appartiennent à la catégorie des bénéficiaires de sursis pour motifs d'études, demandent ensuite à être incorporés à la première levée de l'année suivante.

Il convient aussi de préciser que la réduction de la durée du service militaire au cours du deuxième semestre d'une année donnée requiert toujours la présence de miliciens en nombre suffisant pendant toute l'année afin de pouvoir compenser temporairement les recrutements de volontaires qui n'ont pas toujours lieu simultanément. En fait, la réduction de la durée du service est le plus souvent pratiquée à un moment où tous les recrutements de remplacement n'ont pas encore eu lieu. C'est ainsi qu'il y a chaque année la plupart du temps un excédent « temporaire » de miliciens.

Ces miliciens sont évidemment toujours affectés aux fonctions vacantes dans les unités, ce qui n'est toujours pas possible pour certaines fonctions spécialisées telles que celles de chauffeur de chars.

Enfin, le retard encouru dans le domaine de la réduction du service militaire (maintien de la phase 10 mois et 8 mois) doit également être imputé aux restrictions budgétaires imposées dans le courant de l'année 1978.

En ce qui concerne la professionnalisation, il est souligné que la déclaration gouvernementale prévoit la généralisation du service militaire de six mois et l'application du principe d'un service par famille pour 1981.

La durée du service est actuellement de huit mois en Allemagne et de dix mois en Belgique. Il est envisagé de ramener cette durée à sept mois en Allemagne et neuf mois en Belgique au cours du deuxième semestre de 1979.

Pour ce qui est du principe « un service par famille » la situation se présente comme suit :

— 1979 : un service par famille de trois enfants en tenant compte d'un plafond de revenus de $136\,000\text{ F} \times 1,5 + 1/4$ par personne à charge;

— 1980 : un service par famille de deux enfants, dans les mêmes conditions en ce qui concerne le plafond des revenus.

La déclaration gouvernementale prévoit, comme par le passé, que l'exécution de chaque étape sera fonction des résultats obtenus en ce qui concerne l'engagement de volontaires temporaires :

— en ce qui concerne les volontaires, l'objectif est d'en recruter 36 450;

— au 1^{er} mars 1979, 30 171 volontaires avaient pu être recrutés;

— il en reste donc encore 6 279 à recruter (dont 2 029 en 1979).

Question :

L'évolution technologique rapide des armements a eu des répercussions sur la formation des cadres.

C'est ainsi qu'on constate :

— que pour les nouvelles unités de la Force navale, il est exclu de procéder à de nouveaux recrutements bien que pour la formation de personnel les exigences soient actuellement plus sévères qu'auparavant;

— dat de luchtdoelartillerie-eenheden over een onvoldoend aantal onderofficieren en vrijwilligers beschikken

Kan die toestand niet verholpen worden ?

Antwoord :

De effectieven van de Zeemacht moeten uiteraard binnen welbepaalde perken blijven.

Dit heeft echter niet belet dat de nodige technische omscholingscursussen georganiseerd werden voor al de bemanningsleden der nieuwe schepen en dat al deze cursussen beëindigd waren vóór de indienstneming van die schepen.

Het probleem van de luchtdoelartillerie dient gezien te worden in het kader van de herstructurering van de artillerie in haar geheel, met in het bijzonder de invloed van de invoering van de eenheden Guepard en Lance en de overschakeling van de Hawk bataljons op de Hawk-Helip. Men kan dus gewagen van tijdelijke moeilijkheden in de artillerie, die zullen verdwijnen na de beëindiging van de huidige aan de gang zijnde hestructureringsmaatregelen.

Vraag :

Een lid maakt zich bezorgd omtrent de verandering van taalstelsel van sommige eenheden, in het bijzonder bij de artillerie.

Antwoord :

Tot in 1976 bestond er een te groot onevenwicht wat betreft de artillerieëenheden, namelijk : 9 N en 4 F bataljons, hetgeen voortdurend tot enkadreringsmoeilijkheden leidde.

Daarom werd besloten :

— de 2 bataljons Honest-John (Nederlands- en Franstalig) te vervangen door 1 franstalige bataljon Lance, waarbij dient te worden opgemerkt dat 1 bataljon Lance dezelfde vuurkracht heeft als twee bataljons Honest-John;

— dat bij de omvorming op Hawk-Helip materieel één der Hawk-bataljons (62 A — Nederlandstalig) Franstalig zou worden.

Hier werd dus wel degelijk een fundamentele wijziging doorgevoerd. Hierbij zij evenwel opgemerkt :

— dat zulks beperkt is tot één korps nl. de artillerie;

— dat dit gepaard gaat met een verbetering op het gebied van den enkadrering van de artillerie;

— dat rekening werd gehouden met de wens van de Nederlandstaligen, dat ook een Franstalige eenheid in het Oosten van Duitsland zou worden gekazerneerd.

De verandering van taalstelsel van het thans nederlandstalig 62A zal niet gebeuren vóór het midden van 1981. Het beroepspersoneel van dit bataljon zal dan overgaan, hetzij naar het 43A, hetzij naar andere artillerieëenheden in Duitsland hetzij naar andere organismen in Duitsland of België.

Vraag :

Het is sociaal onverantwoord lagere officieren op 51 jaar op rust te stellen. Zouden deze lagere officiere niet kunnen worden overgeheveld naar het burgerlijk personeel of naar een parastatal van het Ministerie van Landsverdediging of zouden ze niet langer in dienst kunnen worden gehouden ?

— que les unités d'artillerie anti-aérienne disposent d'un nombre insuffisant de sous-officiers et de volontaires.

Ne serait-il pas possible de remédier à cette situation ?

Réponse :

Les effectifs de la Force navale doivent évidemment rester dans des limites bien déterminées.

Il n'empêche que les cours de recyclage technique indispensables ont été organisés pour tous les équipages des nouveaux navires et que ces cours ont été terminés avant la mise en service de ces derniers.

Le problème de l'artillerie anti-aérienne doit être considéré dans le cadre de la restructuration de l'artillerie dans son ensemble, et notamment dans celui de l'incidence de l'introduction des unités Guepard et Lance et de la reconversion des bataillons Hawk en bataillons Hawk-Helip. Il est donc possible de parler de difficultés passagères au sein de l'artillerie, difficultés qui se dissiperont après la restructuration actuellement en cours.

Question :

Un membre exprime son inquiétude quant au changement de régime linguistique de certaines unités, dans l'artillerie plus particulièrement.

Réponse :

Jusqu'en 1976 il y avait une disproportion flagrante en ce qui concerne les unités d'artillerie, à savoir 9 bataillons N et 4 bataillons F, ce qui provoquait constamment des difficultés d'encadrement.

C'est la raison pour laquelle il a été décidé :

— de remplacer les 2 bataillons Honest-John (francophone et néerlandophone) par 1 bataillon francophone Lance. Il convient de faire observer à ce propos que la puissance de feu d'un bataillon Lance équivaut à celle de deux bataillons Honest-John;

— que, lors de la reconversion sur matériel Hawk-Helip, un des bataillons Hawk (62A — néerlandophone) deviendrait francophone.

Une transformation fondamentale a été opérée. Il convient toutefois de faire observer qu'elle se limite à un seul corps : l'artillerie;

— qu'elle s'accompagne d'une amélioration de l'encadrement de l'artillerie;

— qu'il est tenu compte du souhait des néerlandophones, qu'une unité francophone soit également casernée dans l'Est de l'Allemagne.

Le régime linguistique du 62A (actuellement néerlandophone) ne sera pas modifié avant le milieu de l'année 1981. A ce moment, le personnel de carrière de ce bataillon passera soit au 43A, soit à d'autres organismes en Allemagne ou en Belgique.

Question :

La mise à la retraite à 51 ans des officiers subalternes ne se justifie pas du point de vue social. Ne serait-il pas possible de transférer ces officiers subalternes au personnel civil ou dans un parastatal du Ministère de la Défense nationale, ou encore de les maintenir plus longtemps en service ?

Antwoord :

Om operationele redenen zou veeleer moeten gestreefd worden naar een verlaging dan naar een verhoging van de huidige leeftijdsgrenzen.

De mogelijkheden van overheveling naar het burgerlijk personeel van het Ministerie van Landsverdediging zijn praktisch onbestaande, omdat het burgerlijk personeel nu reeds te kampen heeft met promotieproblemen.

Overal waar zulks enigszins mogelijk is in de Krijgsmacht wordt echter een beroep gedaan op gepensioneerde militairen als contractueel personeel. Deze mogelijkheden zijn grotendeels beperkt tot de BSD en het is bijgevolg niet mogelijk iedereen voldoening te geven.

De Minister van Landsverdediging ijvert om aan een commandant die gepensioneerd wordt na een normale loopbaan een pensioen te verzekeren dat 75 % van zijn wedde vertegenwoordigt. Dit probleem werd reeds besproken in de Commissie Dekens maar er werd nog geen oplossing voor gevonden. De Minister van Landsverdediging dringt aan om dit probleem verder te onderzoeken.

Vraag :

Afwezigheden om gezondheidsredenen werden ingeroepen om een bepaald aantal leden van het burgerpersoneel bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland (B. S. D.) te ontslaan.

Wat is de juiste toedracht in deze zaak ?

Antwoord :

De vooropzeg werd door het Burgerlijk Algemeen Bestuur betekend aan contractuele personeelsleden in de B. R. D. waarvoor talrijke afwezigheden wegens ziekte werden vastgesteld.

Als normen voor dit ontslag werden gesteld :

- een gemiddelde van ongeveer dertig dagen afwezigheid per jaar dienstanciënniteit, boven de aanvaardbare afwezigheden wegens arbeidsongeval, bevallingsverlof, hospitalisatie of langdurige ziekte;
- een toename van het aantal afwezigheden gedurende de laatste drie jaar.

Deze beslissing werd ingegeven door het feit de veelvuldige afwezigheden de goede werking belemmeren van de diverse diensten die deel uitmaken van eenheden van de Belgische Krijgsmacht in Duitsland, alsmede door de klachten van burgerlijk personeel zelf dat bijkomstig de taken van de afwezigen dient te vervullen.

Deze afdankingen met naleving van de voorgeschreven vooropzeg zijn conform aan de contractuele overeenkomst met het betrokken personeel waarin bepaald wordt dat tot afdanking mag worden overgegaan wanneer de wijze waarop een werknemer presteert geen voldoening geeft of wanneer hij ingevolge herhaalde afwezigheden de goede werking van de dienst belemmert.

Deze beslissing dient niet te worden beschouwd als een anti-sociale maatregel, maar wel als een poging tot beperking van al te veelvuldige afwezigheden en als een middel tot vrijwaring van de geldelijke belangen van de Staat.

De Minister heeft opdracht gegeven om alvorens tot reële afdanking over te gaan, een nader onderzoek in te stellen voor bepaalde individuele gevallen die een bijzondere belangstelling verdienen, alsmede de gegrondheid van de afgeleverde medische attesten na te gaan.

Réponse :

Pour des raisons d'ordre opérationnel, il serait indiqué d'abaisser les limites d'âge actuelles plutôt que de les relever.

Les possibilités de transfert au personnel civil du Ministère de la Défense nationale sont pratiquement inexistantes étant donné qu'il existe dès à présent des problèmes de promotion pour ce même personnel civil.

Les Forces armées engagent toutefois des militaires pensionnés en qualité de personnel contractuel chaque fois qu'elles en ont la possibilité. La plupart de ces possibilités se limitent toutefois aux F. B. A. et il est dès lors impossible de donner satisfaction à chacun.

Le Ministre de la Défense nationale s'efforce d'obtenir qu'un commandant qui est mis à la retraite après une carrière normale bénéficie d'une pension égale à 75 % de son traitement. Ce problème a déjà été examiné par la Commission Dekens, mais aucune solution n'y a encore été apportée. Le Ministre de la Défense nationale insiste pour que l'étude de ce problème soit poursuivie.

Question :

Des absences pour cause de maladie ont été invoquées en vue de licencier un certain nombre de membres du personnel civil des Forces armées belges en Allemagne (F. B. A.).

Qu'en est-il exactement ?

Réponse :

Un préavis a été signifié par l'Administration générale civile à des agents sous contrat en R. F. A. pour lesquels avaient été constatées de nombreuses absences pour cause de maladie.

Les normes sur lesquelles ce licenciement est basé sont :

- une moyenne de quelque 30 jours d'absence par année d'ancienneté, au-dessus des absences admissibles pour cause d'accident du travail, de congé de maternité, d'hospitalisation ou de maladie de longue durée.
- une augmentation du nombre des absences au cours des trois dernières années.

Cette décision est due au fait que les absences multiples entravent la bonne marche des divers services qui font partie d'unités des Forces armées belges en Allemagne, ainsi qu'aux plaintes du personnel civil qui devait accomplir, en plus des siennes, les tâches des absents.

Ces licenciements avec respect du préavis prescrit sont conformes à la convention contractuelle conclue avec les agents intéressés, qui stipule qu'il peut être procédé au licenciement si les prestations du travailleur ne donnent pas satisfaction ou s'il entrave la bonne marche du service par ses absences répétées.

Cette décision ne doit pas être considérée comme une mesure antisociale, mais comme une tentative visant à limiter des absences trop nombreuses et comme un moyen de sauvegarder les intérêts financiers de l'Etat.

Le Ministre a donné l'ordre, préalablement à tout licenciement effectif, d'effectuer une enquête plus approfondie pour certains cas individuels qui méritent une attention particulière et de vérifier le bien-fondé des certificats médicaux délivrés.

Vraag :

Waarom wordt er bij de Belgische Strijdkrachten in Duitsland (B. S. D.) geen prioriteit gegeven aan de gezinsleden van de militairen om als burgerlijke arbeidskrachten (B. A. K.-personeel) te worden aangewezen en waarom hebben zij geen recht op werkloosheidsuitkering?

Antwoord :

Nu reeds bestaat de helft van het B. A. K.-personeel in de B. S. D. uit echtgenoten en kinderen van de aldaar gestationeerde militairen.

Wat betreft het recht op Belgische werkloosheidsuitkering werd reeds herhaaldelijk contact opgenomen met de Minister van Tewerkstelling en Arbeid. De vigerende wetgeving maakt zulks evenwel onmogelijk. Hierin is immers bepaald dat stempeltoelage slechts kan uitbetaald worden aan de personen die in België wonen en die er ook ingeschreven zijn als werkzoekende.

De familieleden van Belgische militairen in Duitsland beantwoorden uiteraard niet aan deze twee criteria.

De organisatie van de stempelcontrole levert een bijkomende moeilijkheid op.

Momenteel wordt echter de mogelijkheid onderzocht om voor het contractueel personeel in de B. R. D. de contracten op te stellen volgens Duits model met de betrachting aldus het recht te openen op een Duitse werkloosheidstegemoetkoming bij verlies van het werk.

Vraag :

Bij koninklijk besluit van 20 november 1978 werd het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie (K. H. I. D.) opgericht.

a) Is dit nieuw instituut te identificeren met het Studiecentrum voor Defensie of bevat zijn opdracht zowel de Hogere Strafcursus als het Studiecentrum voor Defensie?

b) Vervangt dit instituut de vroegere Krijgsschool?

c) Is het juist dat destijds de aanwerving voor de Krijgsschool geschiedde op basis van een vrijwillige deelneming aan een toelatingswedstrijd, terwijl het volgen van de cursussen aan het huidige Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie afhankelijk is van een aanduiding door de militaire overheid, hetgeen aanleiding kan geven tot discriminatie?

d) Daar de aanwerving en de bevordering der officieren bepaald worden bij wet, kan men zich de vraag stellen of de oprichting van het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie niet eerder bij wet dan bij koninklijk besluit moet geschieden?

Antwoord :

Het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie vervangt wel degelijk de vroegere Krijgsschool. De opdracht ervan werd evenwel gewijzigd. Hij situeert zich duidelijk in het domein van de vorming van het hoger officierenkader en staat onafhankelijk van het in voege zijnde bevorderingssysteem. De oprichting van het instituut moest dus bij koninklijk besluit en niet bij wet geschieden.

De opdracht van het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie behelst zowel de Hogere Stafcursus als het Studiecentrum voor Defensie die zich beide situeren in het kader van de doorlopende vorming van de officieren. Die doorlopende vorming vangt ten andere reeds aan met de cursussen voor de kandidaat-eenheidscommandanten en de kandidaat-majors.

Question :

Pourquoi les Forces belges d'Allemagne (F. B. A.) n'accordent-elles pas les emplois de main-d'œuvre civile (personnel M. O. C.) en priorité aux membres des familles des militaires et pourquoi ce personnel ne peut-il bénéficier des allocations de chômage?

Réponse :

Les conjoints et enfants des militaires stationnés en Allemagne constituent dès à présent la moitié du personnel M. O. C. des F. B. A.

Des démarches répétées ont été faites auprès du Ministre de l'Emploi et du Travail en ce qui concerne le droit aux allocations de chômage belges. La législation en vigueur ne permet toutefois pas l'octroi de ces allocations. Elle prévoit en effet que les allocations de chômage ne peuvent être versées qu'aux personnes qui sont domiciliées et inscrites en qualité de demandeurs d'emploi en Belgique.

Les membres des familles des militaires belges en Allemagne ne répondent évidemment pas à ces deux critères.

L'organisation du pointage constitue une difficulté supplémentaire.

On envisage toutefois la possibilité d'établir pour le personnel contractuel en R. F. A. des contrats selon le modèle allemand en vue d'ouvrir ainsi le droit aux allocations de chômage allemandes en cas de perte d'emploi.

Question :

L'Institut royal supérieur de défense (I. R. S. D.) a été créé par l'arrêté royal du 20 novembre 1978.

a) Ce nouvel institut s'identifie-t-il au Centre d'études de défense ou sa mission englobe-t-elle celle du cours supérieur d'état-major et du Centre d'étude de défense?

b) Cet institut remplace-t-il l'ancienne Ecole de Guerre?

c) Est-il exact que l'admission à l'Ecole de Guerre s'effectuait sur la base d'une participation volontaire à un concours d'admission alors que l'admission aux cours de l'Institut royal supérieur de défense est fonction d'une désignation par l'autorité militaire, ce qui peut donner lieu à des discriminations?

d) Le recrutement et la promotion des officiers étant réglés par la loi, l'Institut royal supérieur de défense ne devait-il être créé par une loi plutôt que par un arrêté royal?

Réponse :

L'Institut royal supérieur de défense remplace effectivement l'ancienne Ecole de Guerre. Sa mission est cependant différente. Elle relève du domaine de la formation du cadre des officiers supérieurs et se situe en marge du système de promotion en vigueur. L'Institut devait dès lors être créé par arrêté royal et non par une loi.

La mission de l'Institut royal supérieur de défense recouvre à la fois le cours supérieur d'état-major et le Centre d'étude de défense qui se situent tous deux dans le cadre de la formation continue des officiers. Cette formation continue débute d'ailleurs par les cours de candidat-commandant d'unité et de candidat-major.

Het is dus het principe van de doorlopende vorming van de officieren die aan de basis ligt van de afschaffing van de Krijgsschool en de oprichting van het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie.

Het is juist dat de aanwerving voor de Krijgsschool geschiedde op basis van het vrijwilligerschap, terwijl de kandidaten voor de Hogere Stafkursus aanvaard worden door de Minister van Landsverdediging. De aanvaarding van die kandidaturen geschiedt echter op basis van objectieve criteria, met dien verstande echter dat het al dan niet volgen van deze cursussen onafhankelijk staat van de mogelijke bevordering tot een hogere graad. Het laatste Wapencomité voor kandidaat luitenant-kolonels levert hiervan het bewijs.

Vraag :

In het licht van het hierboven verstrekte antwoord van de Minister wordt door verscheidene leden uitleg gevraagd betreffende de doorlopende vorming en de selectie der kandidaten die bezwaarlijk als objectief kan bestempeld worden.

Antwoord :

Het begrip « doorlopende vorming » wordt best uitgelegd aan de hand van een vergelijking tussen het verleden (de krijgsschool) en het heden (het Koninklijk hoger Instituut voor Defensie).

In het verleden was er geen sprake van doorlopende vorming noch van een gelijke vorming voor iedereen. Na de wapenschool en een bepaald aantal jaren dienst had elk een de keuze :

— ofwel meedingen in de toegangswedstrijd voor de Krijgsschool : 2 jaar Krijgsschool — aflevering Strafbrevet;

— ofwel het klassiek majoorsexamen afleggen : 4 maanden cursus in de Wapenschool.

In het huidige systeem is de vorming echter « doorlopend » en bestaat ze uit 4 cyclussen, waarbij iedereen opgeroepen wordt voor de 2 eerste cyclussen (gelijke vorming).

a) Iedereen volgt dus :

— de 1^{ste} cyclus : cursus kapitein — verantwoordelijkheid der machten;

— de 2^{de} cyclus : cursus majoor — idem.

b) De geselecteerden volgen :

— de 3^{de} cyclus : cursus Strafbrevet — KHID (10 maand);

— de 4^{de} cyclus : seminaries en colloquia voor hogere kaders (generaals, kolonels, functionarissen) — KHID.

Wat de criteria voor de hogere stafkursus betreft wordt verwezen naar artikel 12 van het koninklijk besluit betreffende het Koninklijk Hoger Instituut voor Defensie, t.t.z. :

1° de resultaten bekomen op het einde van de vroeger gevolgde vormingscursussen;

2° de resultaten bekomen bij de beroepsproeven opgelegd voor de benoeming tot de graad van majoor of tot een gelijkwaardige graad;

3° het rendement in de als officier uitgeoefende functies;

4° het potentieel van de kandidaat.

C'est donc ce principe de la formation continue des officiers qui est à la base de la suppression de l'Ecole de guerre et de la création de l'Institut royal supérieur de défense.

Il est exact que l'admission à l'Ecole de guerre s'effectuait sur la base du volontariat, alors que les candidats au cours supérieur d'état-major sont agréés par le Ministre de la Défense nationale. L'agrément des candidats s'effectue toutefois en fonction de critères objectifs, étant entendu que la fréquentation éventuelle de ces cours n'a aucune incidence sur les possibilités de promotion au grade supérieur. Le dernier Comité d'arme pour les candidats lieutenants-colonels en est la preuve.

Question :

A la lumière de la réponse fournie ci-dessus, divers membres demandent au Ministre des précisions concernant la formation continue et la sélection des candidats, qui peut difficilement être qualifiée d'objective.

Réponse :

La notion de « formation continue » s'explique de la meilleure manière en procédant à une comparaison entre le passé (l'Ecole de guerre) et le présent (l'Institut royal supérieur de défense).

Dans le passé, il n'était pas question de formation continue, ni de formation égale pour chacun. Après l'école d'arme et un certain nombre d'années de service, chacun avait le choix :

— ou bien de participer au concours d'admission à l'Ecole de guerre : 2 années d'Ecole de guerre — Brevet d'état-major;

— ou bien de passer l'examen classique de major : 4 mois de cours à l'Ecole d'arme.

Dans le système actuel, la formation est toutefois « continue » et se subdivise en 4 cycles, chacun étant convoqué pour les deux premiers cycles (formation égale).

a) Chacun suit donc :

— le 1^{er} cycle : cours de capitaine — responsabilité des Forces;

— le 2^{me} cycle : cours de major — idem.

b) Les sélectionnés suivent :

— le 3^{me} cycle : cours supérieur d'état-major — IRSD (10 mois);

— le 4^{me} cycle : séminaires et colloques pour cadres supérieurs (généraux, colonels, fonctionnaires) — IRSD.

En ce qui concerne les critères appliqués pour le cours supérieur d'état-major, il convient de se référer à l'article 12 de l'arrêté royal portant organisation de l'Institut royal supérieur de défense :

1° les résultats obtenus à l'issue des cours de formation suivis antérieurement;

2° les résultats obtenus aux épreuves professionnelles imposées pour la nomination au grade de major ou à un grade équivalent;

3° le rendement dans les fonctions d'officier exercées;

4° le potentiel du candidat.

Hierbij zij opgemerkt dat de kandidaten voor de hogere stafcursus gedurende meer dan 15 jaar beoordeeld in de uitvoering van verschillende functies door verschillende chefs worden beoordeeld. Tevens zou het niet passend zijn te twifelen aan de verantwoordelijkheidszin van de stafchefs met betrekking tot de aspiraties van hun personeel en de behoeften van de krijgsmacht.

Aan de leden wordt echter de verzekering gegeven dat elke suggestie van hunnentwege met betrekking tot andere mogelijke objectieve criteria met aandacht zal worden onderzocht.

Vraag :

Bij de invoering van de 40-urenweek in de Krijgsmacht ontstonden reeds moeilijkheden, o.m. omdat het personeel dat tijdens de week-ends wachtbeurten of permanenties verzekert een groot gedeelte van de daaropvolgende week onbeschikbaar is.

Wat gaat er dan gebeuren bij de invoering van de 38-urenweek en later van de 36-urenweek waarvan sprake in het Regeerakkoord? Betekent dit dat er bijkomend personeel (3 % en meer) zal dienen aangeworven te worden om de eenheden operationeel te kunnen houden?

Antwoord :

Het lijkt weinig realistisch om voor het ogenblik of zelfs in een nabije toekomst een uitbreiding van de personeelssterkte van de strijdmachten te overwegen.

Bij de invoering van de 40-urenweek bij de Krijgsmacht werd, om operationele redenen, de volgende regeling ingevoerd :

- bij prestaties van korte duur : compensatie in tijd;
- bij prestaties van lange duur : forfaitaire geldelijke toelage per dag.

Indien men de strijdmachten ten allen tijde paraat wil houden, is het moeilijk om in alle omstandigheden de arbeidsweek van 40-uren, 38-uren of minder te waarborgen.

Het is immers praktisch onmogelijk talrijke bijzondere prestaties, zoals o.m. kampperiodes, schietoefeningen, manoeuvres, telkenmale uur per uur te compenseren in tijd.

Daarom zal het probleem van de onregelmatige prestaties of van de overuren steeds een soepele regeling vereisen waarbij nu eens een tijdscompensatie en dan weer een financiële compensatie zal worden toegekend.

Het is duidelijk dat een verdere inkorting van de wekelijkse arbeidsduur onvermijdelijk dient gekoppeld te worden aan een maximale rationalisatie der prestaties teneinde een optimaal rendement te waarborgen.

Vraag :

Welke is de houding van het Ministerie van Landsverdediging ten overstaan van de op het syndicale vlak werkzaam miliciensorganisaties zoals MILAC, SOLAC, VVDM en dergelijke?

Il convient de faire observer à ce propos que les candidats au cours supérieur d'état-major font, dans l'exercice de fonctions différentes, pendant plus de 15 ans l'objet de signalements de la part de plusieurs chefs. Il ne faut pas douter du sens de la responsabilité des chefs d'état-major quant aux aspirations de leur personnel et aux besoins des forces armées.

Toutefois, l'assurance a été donnée aux membres que toute suggestion de leur part en ce qui concerne d'autres critères objectifs éventuels sera examinée attentivement.

Question :

L'instauration de la semaine de 40 heures dans les Forces armées a déjà engendré des difficultés, notamment du fait que le personnel assurant des gardes ou des permanences pendant les week-ends n'est pas disponible durant une grande partie de la semaine qui suit.

Qu'advient-il donc lors de l'instauration de la semaine de 38 heures et plus tard de la semaine de 36 heures dont il est question dans l'accord de gouvernement? Est-ce à dire qu'il conviendra d'engager du personnel supplémentaire (3 % et plus) si l'on veut que les unités demeurent opérationnelles?

Réponse :

Il ne paraît guère réaliste d'envisager pour l'instant, voire même dans un proche avenir, une extension des effectifs du personnel des Forces armées.

Lors de l'instauration de la semaine de 40 heures dans les Forces armées, le régime suivant a été instauré pour des motifs d'ordre opérationnel :

- pour des prestations de courte durée : compensation en temps;
- pour des prestations de longue durée : indemnité pécuniaire forfaitaire journalière.

Il est difficile de garantir en toutes circonstances la semaine de travail de 40 heures, de 38 heures ou moins si l'on veut assurer à tout moment le degré de préparation des Forces armées.

Il est, en effet, pratiquement impossible de compenser chaque fois en temps les prestations extraordinaires, comme notamment des périodes de camp, des exercices de tir, des manœuvres, etc.

C'est pourquoi la solution du problème des prestations irrégulières ou des heures supplémentaires exigera toujours une certaine souplesse, étant entendu qu'il sera accordé, tantôt une compensation en temps, tantôt une compensation pécuniaire.

Il est évident que toute réduction ultérieure de la durée de travail hebdomadaire devra obligatoirement être assortie d'une rationalisation maximale des prestations afin d'assurer un rendement optimal.

Question :

Quelle est l'attitude du département de la Défense nationale à l'égard des organisations de miliciens actives sur le plan syndical telles que le MILAC, le SOLAC, le VVDM, etc.?

Antwoord :

De tuchtwet van 14 januari 1975 legt aan de dienstplichtigen geen enkele beperking op m.b.t. de aansluiting bij een vakbond of een miliciensorganisatie van hun keuze.

Miliciensorganisaties die actief zijn op het syndical vlak worden door Landsverdediging niet als dusdanig erkend noch als representatief beschouwd. Dit neemt niet weg dat problemen die door MILAC, SOLAC, VVDM, Les Groupes d'Amitié of andere dergelijke organisaties rechtstreeks worden opgeworpen, steeds ten gronde worden bestudeerd en dat er een mondeling, of schriftelijk antwoord wordt verstrekt.

Daarenboven kregen de voorzitters of de afgevaardigden van voornoemde organisaties bij koninklijk besluit zitting in de Commissie Leger-Jeugd met de bedoeling hen aldus de mogelijkheid te bieden concrete problemen in te leiden en te behandelen op een voldoende hoog niveau waarop alle strekkingen vertegenwoordigd zijn.

De problemen welke naar voren worden gebracht door dienstplichtigen die al dan niet aangesloten zijn bij een miliciensorganisatie worden behandeld op plaatselijk vlak door de contact- en infocomités.

Het ligt zeker niet in de bedoeling van Landsverdediging om propagandavergaderingen op het plaatselijke vlak aan te moedigen daar geoordeeld wordt dat elke concurrentiestrijd tussen niet-erkende verenigingen moet uitgevochten worden buiten de kazernen.

Vraag :

Wat zijn de geëigende maatregelen om :

- een einde te maken aan de vervoermoeilijkheden tussen de Brusselse stations en de nieuwe installaties te Evere ?
- het nieuwe Militaire Hospitaal te Neder-Over-Heembeek zonder vervoermoeilijkheden te bereiken ?

Antwoord :

Voor de verbindingen met het kwartier Koningin Elisabeth te Evere is sedert half december 1978 een nieuwe regeling van kracht, die de gebruikers blijkbaar voldoende schenkt aangezien sedertdien geen kritische reacties meer binnenkwamen bij de Minister van Landsverdediging. De regeling bestaat hierin dat de bestaande lijnen werden verlengd en dat bij de dienstregeling zelf rekening wordt gehouden met de uren van aankomst en vertrek van het betrokken personeel.

Over de verbindingen met het nieuwe Militaire Hospitaal te Neder-Over-Heembeek werden reeds besprekingen gevoerd tussen het departement van Landsverdediging en de M. I. V. B.

Deze laatste wenst na te gaan of de door het departement gevraagde verbindingen renderend zullen zijn alvorens ze zich definitief uitspreekt over de in de bestaande lijnen aan te brengen wijzigingen. Deze zullen uiterlijk eind 1980 worden ingevoerd, d.i. het ogenblik waarop het nieuwe hospitaal in werking zal treden. Daarna zal de M. I. V. B. de ontwikkeling van de transportbehoeften voor de nieuwe vestiging aandachtig bestuderen en de nodige correcties aanbrenge naarmate het aantal gebruikers toeneemt.

Vraag :

Naar verluidt werd reeds geruime tijd geleden door het Hoog Comité van Toezicht een onderzoek ingesteld i.v.m. de

Réponse :

La loi du 14 janvier 1975 portant règlement de discipline des forces armées n'impose aux miliciens aucune restriction en ce qui concerne l'affiliation à un syndicat ou à une organisation de miliciens de leur choix.

Les organisations de miliciens actives sur le plan syndical ne sont pas reconnues comme telles, ni considérées comme représentatives par le département de la Défense nationale. Il n'empêche que les problèmes soulevés directement par le MILAC, le SOLAC, le VVDM, les Groupes d'amitié ou autres organisations similaires font toujours l'objet d'un examen approfondi et reçoivent une réponse verbale ou écrite.

En outre, les présidents ou les délégués des organisations précitées ont été désignées par arrêté royal pour siéger à la Commission Armée-Jeunesse, dans le but de leur permettre de poser et de faire examiner des problèmes concrets à un niveau suffisamment élevé, où toutes les tendances sont représentées.

Les problèmes soulevés par des miliciens affiliés ou non à une organisation de miliciens sont examinés localement par les comités de contact et d'information.

Il n'entre certainement pas dans les intentions du département de la Défense nationale d'encourager les réunions locales de propagande, étant donné qu'il estime que la compétition entre associations non reconnues doit se dérouler en dehors des casernes.

Question :

Quelles sont les mesures adéquates pour :

- supprimer les difficultés de transport entre les gares de Bruxelles et les nouvelles installations à Evere.
- éviter des difficultés de transport pour atteindre le nouvel Hôpital Militaire à Neder-Over-Heembeek ?

Réponse :

En ce qui concerne les liaisons avec le Quartier Reine Elisabeth à Evere, une nouvelle réglementation est en vigueur depuis la mi-décembre 1978 qui semble satisfaire les usagers, étant donné que le Ministre de la Défense nationale n'a depuis lors plus été confronté avec des réactions négatives. La nouvelle solution consiste en un prolongement de lignes existantes avec adaptation des horaires en fonction des arrivées et des départs de personnel concerné.

Le transport pour le nouvel Hôpital Militaire à Neder-Over-Heembeek a déjà fait l'objet de discussions entre le département de la Défense nationale et la S. T. I. B.

Cette dernière souhaite au préalable se rendre compte de la rentabilité des liaisons souhaitées par le département avant de se prononcer définitivement au sujet des modifications aux lignes existantes, qui seront apportées au plus tard pour la fin de 1980, période prévue pour le début de la mise en service du nouvel hôpital. Par la suite, la S. T. I. B. suivra attentivement les besoins de transport découlant de cette nouvelle implantation et prendra les mesures correctives qui s'imposeront au fur et à mesure que la clientèle augmentera.

Question :

Nous avons appris que le Comité supérieur de contrôle avait entamé voici un certain temps déjà une enquête sur

activiteiten van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (C. D. S. C. A.). Over wat gaat het hier juist en in welke mate is het Ministerie van Landsverdediging daarbij betrokken?

Antwoord :

Het is inderdaad juist dat in juni 1978 het Hoog Comité van Toezicht met een onderzoek begonnen is bij de C. D. S. C. A., meer speciaal wat betreft de commerciële activiteiten (afdeling Militaire Hoofdkantine) van deze parastatale. Hierbij werd uitsluitend de vroegere voorzitter van de C. D. S. C. A. gehoord. Het onderzoek zou nog niet afgesloten zijn. Van zodra het Hoog Comité van Toezicht de Minister op de hoogte zal brengen van de uitslag terzake, zal hij niet nalaten — eventueel ten vertrouwelijksten titel — de Commissie daarvan in kennis te stellen.

D. Materieel

Vraag :

Verschillende leden vragen nadere inlichtingen over het pantserinfanteriegevechtsvoertuig (PIGV), zulks in het licht van bepaalde recente persartikelen.

Antwoord :

Sinds de uiteenzetting in juli 1978 ten overstaan van beide verenigde parlementscommissies voor de Landsverdediging is er niets veranderd, tenzij dat de economische compensaties zijn gestegen. Er kan hoe dan ook geen sprake van zijn de procedure in verband met de openbare aanbestedingen te herbeginnen, want dat zou een vertraging van meer dan een jaar tot gevolg hebben. De offertes waarover het departement beschikt op grond van aan de gang zijnde procedure, worden geactualiseerd ten einde het dossier voor beslissing aan de Ministerraad voor te leggen. Aan sommige leden die uitleg hebben gevraagd over de begrippen « transportvoertuig » en « gevechtsvoertuig », wordt medegedeeld dat laatstbedoeld voertuig het gevecht vanaf het voertuig moet mogelijk maken. Bepaalde types voertuigen zullen echter een welbepaalde opdracht hebben zoals de commandovoertuigen, de depannagevoertuigen, de voertuigen voor de afvoer van gewonden, de anti-tankvoertuigen enz.

Vraag :

Sommige leden vragen uitleg over :

- a) het verloop van de kostprijs en de vastleggingen aangaande het F-16-programma;
- b) de F-100-motor waarmee de F-16 is uitgerust;
- c) de coproductie van de F-16.

Antwoord :

A. *Verloop van de kostprijs en van de vastleggingen aangaande het F-16-programma*

1. *Kostprijs buiten LOA (Letter of acceptance)*

Die post omvat de infrastructuur, de testbanken voor de motoren, de testapparatuur, de uitrusting voor het laden van de munitie enz. : 436 miljoen Belgische F.

2. *Kostprijs aangepaste LOA*

Die post omvat, buiten de oorspronkelijke LOA (826 miljoen \$ 75) de optie, de bijkomende reservemotoren en -stuk-

les activités de l'Office central d'action sociale et culturel (O. C. A. S. C.). De quoi s'agit-il exactement et dans quelle mesure le département de la Défense nationale est-il impliqué dans cette affaire ?

Réponse :

Il est exact que le Comité supérieur de contrôle a entamé au mois de juin 1978 une enquête auprès de l'O. C. A. S. C., plus particulièrement en ce qui concerne les activités commerciales de cet organisme parastatal (section « cantine militaire principale »). Seul l'ancien président de l'O. C. A. S. C. a été entendu à ce sujet. L'enquête ne serait pas encore terminée. Dès que le Comité supérieur de contrôle aura communiqué les résultats de son enquête au Ministre, celui-ci ne manquera pas d'en informer la Commission — éventuellement à titre confidentiel.

D. Matériel

Question :

Plusieurs membres demandent à être mieux informés au sujet du véhicule blindé de combat d'infanterie (V. B. C. I.), et ce à la lumière de certains articles de presse récents.

Réponse :

Depuis l'exposé fait en juillet 1978 devant les deux commissions parlementaires de la Défense nationale réunies, rien n'a changé, si ce n'est l'augmentation des compensations économiques. De toute façon, il ne peut être question de recommencer la procédure en ce qui concerne les marchés publics, ce qui d'ailleurs provoquerait un retard de plus d'un an. Les offres en possession du département dans le contexte de la procédure en cours sont actualisées en vue de soumettre le dossier pour décision au Conseil des ministres. Certains membres ayant demandé des explications au sujet des notions de véhicules de transport et de véhicules de combat, il leur est expliqué que ces derniers doivent pouvoir assurer le combat à partir du véhicule. Certains types de véhicules auront cependant une utilité fort spécifique comme les véhicules de commandement, de dépannage, d'évacuation des blessés, de tir anti-chars, etc.

Question :

Plusieurs membres demandent des éclaircissements au sujet :

- a) de l'évolution des coûts et engagements concernant le programme F-16;
- b) du moteur F-100 qui équipe le F-16;
- c) de la coproduction F-16.

Réponse :

A. *Evolution des coûts et engagements concernant le programme F-16.*

1. *Coût hors LOA (Letter of acceptance)*

Ce poste comprend l'infrastructure, les bancs d'essais moteurs, les appareils de tests, l'équipement de chargement des munitions, etc. : 436 millions de F belges.

2. *Coût LOA ajusté*

Ce poste comprend, outre la LOA initiale (826 millions de \$ 75), l'option, les moteurs de réserve et pièces de

ken en de wijzigingen : 950 miljoen \$ 75, of, rekening gehouden met de gemiddelde stijgingsfactor voor de periode van 1975 tot 1984 : 1 380 miljoen \$ (TY).

Daarvan is reeds 339 miljoen \$ (TY) aangerekend. Dat bedrag stemt overeen met 11 330 miljoen Belgische F.

Rest nog te betalen : $1\,380 - 339 = 1\,041$ miljoen \$ (TY) of, tegen een gemiddelde koers van 34,88, 36 310 miljoen Belgische F.

De geraamde totaalprijs van de LOA bedraagt bijgevolg 47 640 miljoen Belgische F.

Wanneer men er de kostprijs voor het Electronic Counter Measure (ECM)- programma bijtelt — 3 500 miljoen Belgische F —, bekomt men 51 140 miljoen Belgische F, een bedrag dat overeenstemt met het geheel van de sommen die door het Ministerie van Landsverdediging tussen 1975 en 1984 zullen zijn betaald om de gehele LOA, ECM inbegrepen, te dekken.

3. Vastleggingen

a) Tot eind 1980 kunnen 44 430 miljoen Belgische F worden vastgelegd om de LOA te dekken waarvan de waarde eind 1980 geraamd wordt op 42 525 miljoen Belgische F (gelijk aan 950 miljoen \$ 75 eind 1980). Het verschil (1 905 miljoen Belgische F) volstaat om de noodzakelijke vastleggingen in 1979 voor het ECM-programma te dekken.

b) Overigens kan worden aangestipt dat thans reeds 38 232 miljoen Belgische F effectief werden vastgelegd. Het verschil met het toegestane bedrag, 6 198 miljoen Belgische F, bevestigt de mogelijkheid de ECM-post te dekken.

c) Het resterende bedrag dat nodig is om de gehele LOA te dekken tot een beloop van 51 000 miljoen Belgische F, hetzij zowat 7 000 miljoen Belgische F, zal na 1980 worden vastgelegd.

B) F-100 motor voor de F-16 vliegtuigen

1. Over de F-100 motor waarmede zowel de F-16 als de F-15 vliegtuigen zijn uitgerust, worden geregeld klachten geuit; zulks valt gemakkelijk te begrijpen wanneer men weet dat in de Verenigde Staten twee firma's de markt verdelen : United Technologies/Pratt en Whitney, die de F-100 fabriceert en anderzijds General Electric die de motoren levert voor de F-18 welke een rechtstreekse concurrent is van de F-16.

2. De F-100 die slechts nu operationeel begint te worden, is uitzonderlijk betrouwbaar vergeleken met alle motoren van de door de NAVO-landen gebruikte vliegtuigen : het aantal defecten ligt immers veel lager dan de huidige statistieken.

Bij wijze van voorbeeld : enkele statistische gegevens over het percentage verliezen voor de eerste 100 000 vlieguren :

F-106	...	...	...	...	...	12,2
F-4	...	...	...	...	...	24,8
F-105	...	...	...	...	...	29,6
F-104	...	...	...	...	...	46,0

te vergelijken met het percentage voor de F-15, dat 6,6 bedraagt.

Voor de F-15 vliegtuigen zijn op 9 ongevallen met totaal verlies (waarvan 6 in Europa) slechts drie ongevallen te wijten aan problemen met de motor.

3. Het spreekt vanzelf dat de motor niet perfect is : hij is nieuw en er kunnen nog kinderziekten aan de dag treden.

rechange supplémentaires et les modifications : 950 millions de \$ (75), soit, compte tenu du facteur d'escalation moyen pour la période de 1975 à 1984 : 1 380 millions de \$ (TY).

De ce montant, 339 millions de \$ (TY) ont déjà été facturés. Le montant équivalent payé est de 11 330 millions de F belges.

Il reste à payer ($1\,380 - 339$) 1 041 millions de \$ (TY), soit (au taux moyen estimé de 34,88) 36 310 millions de F belges.

Le coût total estimé de la LOA s'élève donc à 47 640 millions de F belges.

En y ajoutant le coût estimé du programme Electronic Counter Measure (ECM), soit 3 500 millions de F belges, on obtient 51 140 millions de F belges, montant qui représente l'ensemble des sommes qui auront été payées par le Ministère de la Défense nationale de 1975 à 1984 pour couvrir la totalité de la LOA, ECM inclus.

3. Engagements

a) Jusqu'à la fin de 1980, 44 430 millions de F belges peuvent être engagés pour couvrir la LOA dont la valeur estimée à la fin de 1980 est de 42 525 millions de F belges (équivalent à la fin de 1980 de 950 millions de \$ 75). La différence (1 905 millions de F belges) suffit pour couvrir les engagements requis en 1979 par le programme ECM.

b) Par ailleurs, on peut également signaler qu'à ce jour, 38 232 millions de F belges ont été effectivement engagés.

La différence avec le montant autorisé, soit 6 198 millions de F belges, confirme la possibilité de couvrir le poste ECM.

c) Le reliquat requis pour couvrir la totalité de la LOA, à concurrence de 51 000 millions de F belges, soit environ 7 000 millions de F belges sera engagé après 1980.

B) Moteur F-100 qui équipe le F-16

1. Le moteur F-100 qui équipe le F-16 comme le F-15 est périodiquement remis en cause, ce qui s'explique facilement par le fait qu'aux U. S. A. deux firmes se partagent le marché : United Technologies/Pratt et Whitney, producteur du F-100 et General Electric qui équipe le F-18, concurrent direct du F-16.

2. Le F-100 qui débute seulement son existence opérationnelle, démontre une fiabilité exceptionnelle par rapport à tous les moteurs qui équipent ou qui ont équipé les avions utilisés par les pays de l'OTAN : son taux de panne est en effet de loin inférieur à ce qui a été enregistré jusqu'à présent.

A titre d'exemple, quelques statistiques « taux de perte » pour le cap des 100 000 heures de vol :

F-106	...	...	...	...	...	12,2
F-4	...	...	...	...	...	24,8
F-105	...	...	...	...	...	29,6
F-104	...	...	...	...	...	46,0

à comparer au F-15 : 6,6 !

Toujours pour le F-15, sur 9 pertes totales (dont 6 en Europe), trois seulement sont la conséquence de problèmes de moteurs.

3. Il est évident que ce moteur n'est pas parfait : il est nouveau et des maladies de jeunesse peuvent encore se

Toch voldoet hij thans aan de eisen inzake veiligheid en er is geen enkel speciaal probleem gerezen waarvoor geen oplossing is gevonden.

4. Ook zij opgemerkt dat de vergelijking tussen de F-15 en de F-16 niet volledig kan worden doorgetrokken. Als gebruiker van de F-16 genieten wij immers voor wat de motor betreft, van de ervaring, opgedaan met de F-15, hetgeen absoluut niet betekent dat een probleem met de F-15 motor noodgedwongen een probleem met de F-16 motor met zich moet brengen, gelet op het feit dat het verband « motor/cel » — zelfs met een zelfde motor — tot zeer uiteenlopende reacties kan leiden.

c) F-16-coproductie.

1. Het multinational F-16 akkoordprotocol bepaalt dat de verkoop van elk F-16 toestel aan derde landen de Europese landen (België, Denemarken, Nederland, Noorwegen) coproductiewerk bezorgt tot een beloop van 15 % van de aankoopwaarde van dat toestel.

2. Vanzelfsprekend moet dat akkoord in de meest ruime zin worden geïnterpreteerd. Indien een derde land immers wenst als compensatie voor zijn aankoop van de F-16 eveneens aan de coproductie deel te nemen, zullen noch de Amerikaanse regering, noch de firma General Dynamics, noch de Europese landen het gevaar lopen dat zij deze bijzondere markt zullen verliezen onder voorwendsel dat het principe van de 15 % strikt moet worden geëerbiedigd.

3. In een dergelijk geval zal het multinational F-16 directiecomité een evenwichtige oplossing zoeken in de vorm van een verhoging van de Europese coproductie bij de verkoop aan andere derde landen, ofwel door een verhoging van de coproductie van de Amerikaanse of Europese toestellen.

4. Bijgevolg komt het erop aan een harmonisch evenwicht te vinden tussen de globale naleving van de verbintenissen en de stimulering van de verkoop aan derde landen, met dien verstande dat het einddoel erin bestaat 15 % van de coproductie voor de verkoop aan derde landen in Europa te bekomen om aldus door de verkoop van 500 toestellen aan derde landen 80 % aan compensatie (van onze aankoopwaarde van de toestellen) te bereiken. Overigens zijn die compensaties naar boven toe niet beperkt: boven 500 toestellen blijven wij 15 % van de coproductie ontvangen en de 100 % compensaties kunnen worden bereikt en overschreden.

E. Militaire hospitalen

Vraag :

In verband met het nieuwe hospitaal te Neder-over-Heembeek verklaart een lid zich ongerust wat betreft de vestiging ervan, de inschakeling in de 900-dienst, het openstellen voor burgers, de dienst voor zwaar verbranden en de dienst (voor)besmettelijke ziekten.

Antwoord :

a) Vestiging.

Er zij op gewezen dat het nieuwe hospitaal goed gelegen is ten opzichte van de andere militaire kwartieren (Peutie-Evere-Zellik) en toch afgezonderd en buiten het eigenlijke stadsgebied ligt. Voorts zal het verbonden worden met de autoweg die rond de stad loopt en zal in een gemakkelijke toegang naar en van de nationale luchthaven worden voorzien.

déclarer. A ce jour toutefois, il répond aux impératifs de sécurité et aucun problème particulier ne s'est présenté qui n'ait pu être résolu.

4. Il convient également de remarquer que la comparaison F-15/F-16 doit rester dans certaines limites. En effet, en tant qu'utilisateurs du F-16, nous bénéficions de l'expérience du F-15 dans le domaine du moteur; ce qui ne signifie nullement qu'un problème de moteur/F-15 doive nécessairement entraîner un problème de moteur/F-16, étant entendu que le mariage moteur/celule, même avec un moteur identique, peut entraîner des réactions totalement différentes.

c) Coproduction F-16.

1. Le protocole d'accord multinational F-16 prévoit que la vente de chaque F-16 à des pays tiers assure aux pays européens (Belgique, Danemark, Pays-Bas, Norvège) des travaux de coproduction à concurrence de 15 % de la valeur d'acquisition de cet avion.

2. Il est évident que cet accord doit être considéré dans son sens le plus large. En effet, si un pays tiers souhaite également coproduire une partie du F-16 pour compenser son achat, ni le gouvernement américain, ni la firme GD, ni les pays européens ne vont risquer de perdre ce marché particulier, sous prétexte du respect rigoureux du principe des 15 %.

3. Dans une telle hypothèse, un équilibre sera recherché par le Comité directeur multinational F-16, soit sous forme d'une majoration de la coproduction européenne lors de ventes à d'autres pays tiers, soit par une majoration de la coproduction des avions américains ou européens.

4. Il s'agit donc de trouver un équilibre harmonieux entre le respect global des engagements et les promotions de ventes aux pays tiers, étant entendu que l'objectif final est d'obtenir 15 % de coproduction en Europe pour les ventes aux pays tiers de façon à atteindre 80 % de compensations (de notre valeur d'achat des avions) par la vente de 500 avions aux pays tiers. Il n'y a d'ailleurs pas de limite supérieure à ces compensations: au-delà des 500 avions, nous continuons à bénéficier de 15 % de coproduction et les 100 % de compensations peuvent être atteints et dépassés.

E. Hôpitaux militaires

Question :

Un membre exprime son inquiétude au sujet du nouvel hôpital militaire de Neder-over-Heembeek en ce qui concerne son implantation, la participation au service 900, l'accès des civils, le service pour les grands brûlés et le service pour les maladies infectieuses.

Réponse :

a) Implantation.

Il y a lieu de remarquer que le nouvel hôpital est bien situé par rapport aux autres quartiers militaires (Peutie-Evere-Zellik) tout en étant isolé et en retrait de la zone urbaine proprement dite. De plus, il sera relié au ring autoroutier avec un accès aisé de et vers l'aéroport national.

Het probleem van de uit Vilvorde afkomstige rook werd zorgvuldig bestudeerd. Die rook bleek geen hinderpaal te zijn daar de hinder, gelet op de heersende windrichting en de milieubezoeiding, zeer gering is vergeleken met de voordelige ligging van het hospitaal.

b) Dienst 900.

Het Ministerie van Landsverdediging heeft volstrekt niet de bedoeling de dienst 900 concurrentie aan te doen.

Toch zal er in het hospitaal een voortdurend bereikbare afdeling « dringende gevallen » worden geïnstalleerd om hulp te kunnen bieden bij alle dergelijke gevallen waarbij militairen betrokken zijn. Het spreekt vanzelf dat men in die afdeling niet zal weigeren in dringende gevallen burgers op te nemen, mocht dit nodig blijken. Doch daartoe moet eerst het probleem van de terugbetaling van de in dit geval aan burgers verstrekte geneeskundige verzorging geregeld zijn.

c) Openstelling voor burgers.

Het Ministerie van Landsverdediging wenst het nieuwe hospitaal niet meteen open te stellen voor burgers. Wel wordt thans bestudeerd of het burgerlijk personeel van het Ministerie van Landsverdediging alsook de gepensioneerde militairen er zouden kunnen verpleegd worden. Doch ook in dit geval moet het probleem van de terugbetaling vooraf geregeld zijn.

d) Verzorging van zwaar verbrande personen.

De Nationale Ziekenhuiscommissie heeft voorgesteld het Centrum voor zwaar verbranden van het Militair Hospitaal in de programmatie op te nemen als een van de nationale centra.

In dat verband mag de nabijheid van de nationale luchthaven niet uit het oog worden verloren.

e) Besmettelijke ziekten.

Het departement van Volksgezondheid wenst een actieve deelname van de dienst voor besmettelijke ziekten bij de behandeling van slachtoffers van zeldzame en bijzonder gevaarlijke epidemieën.

Zoals voor de verzorging van de zwaar verbranden gaat het hier niet om een sector waarin de Minister van Landsverdediging in conflict dreigt te komen met de burgerlijke sector, gelet op het zeer speciale karakter van die diensten.

Vraag :

Overweegt het departement van Landsverdediging niet het Militair Hospitaal van Namen terug in werking te brengen, gelet op de vestiging van de 7^{de} brigade te Marche ?

Antwoord :

1. Het Militair Hospitaal van Namen is sinds vele jaren niet meer in gebruik met uitzondering van :

- het centrum voor medische statistieken;
- het medisch centrum voor de para-commando's;
- de administratieve diensten van de provincie;
- de medische afdeling van het Militair Hospitaal van Brussel die dienst doet als een beperkte polykliniek (tandverzorging, apotheek en algemene raadplegingen).

Le problème des fumées de Vilvorde a été étudié soigneusement et n'a pas été retenu comme obstacle, l'inconvénient étant minime, étant donné l'orientation générale des vents et son caractère peu polluant, en regard des avantages obtenus.

b) Service 900.

Il n'entre nullement dans les intentions du Ministère de la Défense nationale d'entrer en compétition avec le service 900.

Une section « urgences » ouverte en permanence sera toutefois installée à l'hôpital militaire pour pouvoir accueillir toute urgence militaire. Il est évident que cette section ne refusera pas de traiter une urgence civile si elle devait se présenter. Ceci implique toutefois que le problème du remboursement de soins donnés dans ce contexte à des civils soit préalablement réglé.

c) Accès des civils.

Le Ministère de la Défense nationale ne souhaite pas ouvrir d'emblée le nouvel hôpital militaire aux civils. Ce qui est par contre actuellement à l'étude, c'est l'admission du personnel civil du Ministère de la Défense nationale, ainsi que des militaires retraités aux soins hospitaliers. Ici encore, le problème du remboursement doit être préalablement réglé.

d) Grands brûlés.

La Commission nationale hospitalière a recommandé d'inclure dans sa programmation le service des grands brûlés de l'hôpital militaire en qualité de centre national.

A ce propos, la proximité de l'aéroport national ne peut pas être perdue de vue.

e) Maladies infectieuses

Une participation active du service des maladies infectieuses a été demandée par le département de la Santé publique pour le traitement et l'hospitalisation de victimes d'épidémies rares et particulièrement dangereuses.

Tout comme pour les grands brûlés, il ne s'agit pas d'un domaine où le Ministère de la Défense nationale risque d'entrer en compétition avec le secteur civil, étant donné le caractère très particulier de ces services.

Question :

Le département de la Défense nationale n'envisage-t-il pas de remettre en fonction l'hôpital militaire de Namur, compte tenu de l'installation de la 7^e brigade de Marche ?

Réponse :

1. L'hôpital militaire de Namur n'est plus utilisé depuis de nombreuses années à l'exception :

- du centre de statistiques médicales;
- du centre médical des paracommandos;
- des services administratifs de la province;
- de l'antenne médicale de l'hôpital militaire de Bruxelles, sorte de service polyclinique très réduit (dentisterie, pharmacie, consultations généralistes).

Die buitengebruikstelling is deel van de maatregelen tot rationalisatie van de Medische Dienst die enkel de hoogst nodige diensten in het Naamse wenst te houden.

De operatiekamers van het Militair Hospitaal van Namen zijn verouderd en hun wederingebruikneming kan niet worden overwogen.

2. In het kader van de vernieuwing van de domeingoederen is bedoeld militair hospitaal, waarvan het onderhoud zeer duur uitvalt, bestemd om verkocht te worden (zoals het militair hospitaal van Doornik).

3. De instandhouding van dat Militair Hospitaal in het raam van de vestiging van de 7^{de} brigade te Marche is niet verantwoord, gelet op :

- de te grote afstand in geval van dringend ingrijpen;
- de bouw, te Marche, van een centrale infirmerie welke degelijk is uitgerust en die ten dienste zal staan van de 7^{de} brigade.

F. Ontwikkeling van de dreiging en SALT-besprekingen

Vraag :

Wat betekenen de NAVO-strijdkrachten gelet op de ontwikkeling van de dreiging ?

Antwoord :

Wanneer men een tiental jaren geleden nog de respectieve strijdkrachten van de NAVO en van het Warschaupact vergeleek, kon men uit die vergelijking concluderen dat :

— de NAVO een strategisch overwicht bezat, met name dank zij de Amerikaanse strategische kernwapens;

— de NAVO inzake conventionele strijdkrachten in een minderheidspositie verkeerde.

Daar die minderheidspositie inzake conventionele wapens gemakkelijk gecompenseerd werd door het strategisch overwicht inzake kernwapens, kan de vrede worden bewaard.

Nu liggen de zaken echter anders.

Het Warschaupact en de U. S. S. R. in het bijzonder heeft zijn strategisch arsenaal zodanig uitgebouwd dat het thans zowel in aantal als in mogelijkheden het NAVO-arsenaal evenaart.

Inzake de voor het oorlogsterrein bestemde kernstrijdkrachten kunnen de atoomraketten en de lange-afstandbommenwerpers van de Sovjet-Unie niet meer worden gecompenseerd door de lange-afstandbommenwerpers van de NAVO.

Ook inzake de door duikboten vervoerde raketten hebben de strijdkrachten van het Warschaupact het overwicht.

Het strategisch overwicht van de NAVO bestaat dus niet meer en kan onze opvallende minderheidspositie inzake conventionele strijdkrachten niet compenseren.

Wat deze laatste betreft en alleen op het Midden-Europese gebied, ziet de verdeling van de strijdkrachten op vredesvoet er als volgt uit :

Sa désaffectation entre dans le cadre général de la rationalisation du Service Médical qui ne maintient que les services indispensables dans la région namuroise.

Les blocs opératoires de l'hôpital militaire de Namur sont vétustes et leur réimplantation n'est pas envisageable.

2. Cet hôpital militaire, dont l'entretien coûte très cher, est proposé pour la vente (au même titre que l'hôpital militaire de Tournai) dans le cadre de la rénovation domaniale.

3. Le maintien de cet hôpital militaire dans le cadre de l'installation de la 7^e brigade à Marche ne se justifie pas en raison de :

- la distance trop importante pour des interventions urgentes;
- la construction à Marche d'une infirmerie centrale bien équipée en support médical de la 7^e brigade.

F. Evolution de la menace et négociations SALT

Question :

Que représentent les forces de l'OTAN dans le contexte de l'évolution de la menace ?

Réponse :

Il y a une dizaine d'années encore, en comparant les forces relatives de l'OTAN et du Pacte de Varsovie on pouvait conclure à :

— une supériorité de l'OTAN dans le domaine stratégique, due notamment aux armes nucléaires stratégiques américaines;

— une infériorité de l'OTAN dans les forces conventionnelles.

La supériorité dans le domaine nucléaire stratégique compensant aisément l'infériorité dans le domaine conventionnel, la situation de paix a pu être maintenue.

Actuellement, il n'en est plus de même.

Le Pacte de Varsovie, et plus particulièrement l'U. R. S. S., a développé son arsenal stratégique qui égale au moins en nombre et en possibilités l'arsenal de l'OTAN.

Dans le domaine des « Forces nucléaires de Théâtre », les fusées nucléaires de l'Union soviétique et ses bombardiers à long rayon d'action ne peuvent être compensés par les bombardiers à long rayon d'action dont dispose l'OTAN.

En ce qui concerne les missiles transportés par sous-marins, la supériorité appartient de nouveau aux forces du Pacte de Varsovie.

La supériorité de l'OTAN dans le domaine stratégique n'existe donc plus et ne peut plus compenser son infériorité toujours flagrante dans le domaine conventionnel.

Dans ce domaine en nous limitant au théâtre de Centre-Europe nous trouvons, sur pied de paix :

	Voor het Warschapact	Voor de NAVO
Manschappen	940 000	630 000
Maar		
Divisies	70	27
Tanks	21 000	7 000
Kanonnen	10 000	2 500
Gevechtsvliegtuigen	4 050	2 350

Dat opvallende verschil zou wellicht nog groter worden mocht een conflict uitbreken en wel ingevolge een snellere en gemakkelijker mobilisatie aan de zijde van het Warschapact dan aan NAVO-zijde.

Ondanks dat gebrek aan evenwicht beschikt de NAVO evenwel nog over ernstige verdedigingsmogelijkheden.

Doch het gevaar bestaat dat de NAVO-landen de landen van het Warschapact niet meer het hoofd zouden kunnen bieden indien ze hun verdedigingsinspanning niet volhouden op een toereikend niveau.

Daarom hebben de in mei 1977 te Londen bijegekomen Staats- en regeringshoofden besloten een defensieplan op lange termijn te doen opstellen. Zij hebben tevens besloten dat het principe van de stijging van de defensiebegrotingen met ten minste 3 % tegen vaste prijzen zou gehandhaafd blijven.

Vraag :

Nadere uitleg wordt gevraagd omtrent het meer offensieve karakter van de strijdkrachten van het Warschapact in de jongste jaren.

Antwoord :

Er is vastgesteld :

1. op strategisch gebied : een toeneming van het aantal intercontinentale Sovjet-raketten.
2. in het Europese operatiegebied : het opstellen, op mobiele afvuurinstallaties, van SS 20-raketten, die alle West-europese landen kunnen bereiken.

3. inzake bewapening :

- de luchtmacht van het Warschapact heeft niet langer meer een defensief, maar een offensief karakter;
- de penetratie- en transportmogelijkheden, de actieradius en de snelheid van de moderne vliegtuigen werden opgedreven zodat zij een uitgesproken offensieve rol kunnen spelen.

Zij kunnen alle Europese landen bereiken.

4. op het gebied van de zeemacht :

De Sovjet-oorlogsmarine, die tien jaar geleden alleen langs de kusten van de U. S. S. R. kruiste, is thans voortdurend aanwezig :

- in de Middellandse Zee;
- in de Indische Oceaan;
- in het Verre Oosten;
- langs de kusten van West-Afrika;
- in de Noord-Atlantische Oceaan.

	Pour le Pacte de Varsovie	Pour l'OTAN
Hommes	940 000	630 000
Mais		
Divisions	70	27
Chars	21 000	7 000
Pièces d'artillerie	10 000	2 500
Avions de combat	4 050	2 350

Cette disproportion flagrante risque de s'aggraver encore en cas de conflit par une mobilisation et un renforcement plus rapides et aisés du côté du Pacte de Varsovie que de celui de l'OTAN.

Malgré ce déséquilibre, la capacité de l'OTAN de se défendre reste cependant sérieuse.

Toutefois, les pays de l'OTAN risquent de ne plus pouvoir faire face aux forces du Pacte de Varsovie s'ils ne maintiennent pas un effort de défense suffisant.

D'où le plan de défense à long terme dont l'étude a été lancée sur décision des chefs d'Etat ou de gouvernement réunis à Londres en mai 1977 et qui a amené ceux-ci à accepter le principe du maintien d'une croissance minimum de 3 % à prix constants pour les budgets de la défense.

Question :

Des explications sont demandées concernant le caractère plus offensif des forces du Pacte de Varsovie les dernières années.

Réponse :

On constate :

1. dans le domaine stratégique : l'augmentation du nombre de missiles intercontinentaux soviétiques.
2. au niveau théâtre européen : la mise en place de fusées SS 20 sur rampes mobiles, capables d'atteindre tous les pays d'Europe occidentale.

3. dans le domaine des armements :

- la modification du caractère défensif en caractère offensif de l'aviation du Pacte de Varsovie;
- les possibilités de pénétration, la capacité de transport, le rayon d'action, la vitesse des avions modernes sont augmentés et leur permettent un rôle nettement offensif.

Ils sont capables d'atteindre tous les pays européens.

4. dans le domaine de la marine :

La marine de guerre soviétique qui, il y a dix ans, se confinait le long des côtes de l'U. R. S. S. est maintenant en permanence :

- en Méditerranée;
- dans l'Océan indien;
- en Extrême-Orient;
- sur les côtes d'Afrique occidentale;
- dans l'Atlantique nord.

Zij is in staat om de verbindingen die van vitaal belang zijn voor West-Europa en de NAVO, af te snijden.

Uit de bewapening en de honding van de NAVO-landen blijkt niet een zelfde offensieve neiging.

Vraag :

Welke rol speelt België op militair gebied met betrekking tot de ontspanning in de wereld ?

Antwoord :

De verdediging van België en onze defensie-inspanningen mogen niet meer gezien en beoordeeld worden zoals in de tijd toen België een neutraliteitspolitiek voerde.

België maakt nu deel uit van een alliantie, de landsverdediging is een collectieve aangelegenheid en de inspanning van elk land komt aan alle landen ten goede.

Daaruit volgt dat elk land een billijk aandeel dient te nemen in de gemeenschappelijke verdediging.

Dertig jaar lang heeft de Alliantie een voldoende evenwicht tussen de strijdkrachten van Oost en West kunnen handhaven om alle conflicten te vermijden. Dat evenwicht wordt niet enkel verzekerd door de conventionele strijdkrachten, maar ook door de kernstrijdkrachten voor het krijgstoneel en de strategische strijdkrachten.

Omwille van de geloofwaardigheid van onze defensie dienen voldoende conventionele strijdkrachten te worden behouden. Het Belgische aandeel en dat van de meeste Europese partners dient in dit kader te worden gezien.

Een vermindering van ons aandeel kan alleen plaatshebben in het raam van een evenwichtige vermindering van de strijdkrachten van Oost en West. Indien zij niet wordt gecompenseerd door een gelijkwaardige opvoering van de inspanning van de andere landen, en vooral indien zij leidt tot een zelfde vermindering bij onze partners, kan zij een evenwichtstoornis veroorzaken die aanleiding kan geven tot een nieuw conflict.

België moet solidair zijn met de andere landen van de Alliantie en zijn bijdrage leveren tot de gemeenschappelijke verdediging.

Vraag :

Neemt ons land deel aan de S. A. L. T.-besprekingen ?

Antwoord :

De S. A. L. T. I- en S. A. L. T. II-besprekingen werden enkel gevoerd tussen de V. S. en de U. S. S. R.

Zij hadden uitsluitend betrekking op de beperking van de strategische wapens waarover alleen die twee landen beschikken.

België is dus niet tussengekomen in die besprekingen.

Het doel van het verdrag is dus de strategische macht van de V. S. en van de U. S. S. R. die thans praktisch even groot is, te beperken.

De V. S. hopen dat, wanneer het aantal intercontinentale raketten en lange-afstandbommenwerpers zal beperkt zijn, de U. S. S. R. verplicht zal zijn de aangroei van haar strategische bewapening te vertragen. Zij hopen eveneens dat de U. S. S. R. de militaire wedloop op wereldvlak zal beperken en de modernisering van de bestaande strategische wapens zal afremmen.

Elle a maintenant la capacité de couper les lignes de communications vitales pour l'Europe occidentale et l'OTAN.

L'armement ou l'attitude des pays de l'OTAN ne font pas apparaître une tendance aussi nettement offensive.

Question :

Quel est le rôle de notre pays dans le domaine militaire en ce qui concerne la détente générale ?

Réponse :

On ne peut plus envisager la défense de la Belgique, ni apprécier son effort de défense comme au temps où elle menait une politique de neutralité.

Actuellement, la Belgique faisant partie d'une alliance, la défense est collective et l'effort de chacun des pays profite à tous les autres.

Il en ressort que chaque pays doit contribuer pour une part équitable à la défense commune.

Depuis trente années, l'Alliance a pu maintenir un équilibre de forces suffisant entre l'Est et l'Ouest pour éviter tout conflit. Cet équilibre est assuré non seulement par les forces conventionnelles, mais encore par les forces nucléaires de théâtre et les forces stratégiques.

Afin de conserver une crédibilité suffisante à notre volonté de défense, il faut conserver un volume suffisant de forces conventionnelles. C'est dans ce cadre que s'inscrit la participation belge, tout comme celle de la plupart des partenaires européens.

Une diminution de notre participation ne pourrait avoir lieu que dans le cadre de la réduction équilibrée des forces de l'Est et de l'Ouest. Sinon, si elle n'est pas compensée par une augmentation équivalente de l'effort des autres pays, et surtout si elle entraîne une diminution similaire chez nos partenaires, elle risque de causer un déséquilibre qui serait la cause d'un nouveau conflit.

La Belgique, solidaire des autres pays au sein de l'Alliance se doit d'apporter sa contribution à la défense commune.

Question :

Notre pays participe-t-il aux négociations S. A. L. T. ?

Réponse :

Les négociations S. A. L. T. I et S. A. L. T. II ont été menées exclusivement entre les U. S. A. et l'U. R. S. S.

Elles se rapportaient exclusivement à la limitation des armements stratégiques dont ces deux seuls pays disposent.

La Belgique n'est donc pas intervenue dans ces négociations.

L'objectif du traité est donc de limiter les forces stratégiques de l'U. R. S. S. et des U. S. A. qui sont maintenant pratiquement équivalentes.

Les U. S. A. espèrent qu'en limitant le nombre de missiles intercontinentaux et de bombardiers à long rayon d'action, l'U. R. S. S. sera forcée de ralentir la croissance de son armement stratégique. Ils espèrent aussi que l'U. R. S. S. limitera la compétition militaire au niveau mondial et restreindra la modernisation de l'armement stratégique existant.

IV. — STEMMINGEN

De artikelen en de gehele begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1979 alsmede de artikelen en het gehele wetsontwerp houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1978 worden aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

De Rapporteur,
M. BALDEWIJNS

De Voorzitter,
M. POSWICK

ERRATA IN DE BEGROTING
VAN HET MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING
VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1979

TITEL I
LOPENDE UITGAVEN

Sectie 32

Eigenlijk Ministerie van Landsverdediging

Art. 12.23. — Specifieke uitgaven bij het Ministerie van Landsverdediging, enz. (blz. 13).

1) Littera « 02.02 » tegenover het niet gesplitst krediet van 10,0 vervangen door « 01.02 » en in de kolommen van de vastleggingskredieten en van de ordonnanceringskredieten een streepje (—) inschrijven in plaats van respectievelijk « 1 181,7 » en « 559,7 ».

2) Na littera 01.02 een littera « 02 » toevoegen en, tegenover die littera in de kredietkolommen inschrijven :

Niet gesplitste kredieten : « — ».
Vastleggingskredieten : « 1 181,7 ».
Ordonnanceringskredieten : « 559,7 ».

IV. — VOTES

Les articles et l'ensemble du budget du Ministère de la Défense nationale pour l'année budgétaire 1979 ainsi que les articles et l'ensemble du projet de loi ajustant le budget du Ministère de la Défense nationale de l'année budgétaire 1978 sont adoptés par 10 voix contre 2 et 1 abstention.

Le Rapporteur,
M. BALDEWIJNS

Le Président,
M. POSWICK

ERRATA AU BUDGET
DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE
POUR L'ANNÉE BUDGETAIRE 1979

TITRE I
DEPENSES COURANTES

Section 32

Ministère de la Défense nationale proprement dit

Art. 12.23. — Dépenses spécifiques au Ministère de la Défense nationale, etc. (p. 12).

1) Remplacer le littera « 02.02 » en face du crédit non dissocié de 10,0 par « 01.02 » et inscrire dans les colonnes des crédits d'engagement et des crédits d'ordonnancement un tiret (—) au lieu respectivement de « 1 181,7 » et « 559,7 ».

2) Après ce littera 01.02 ajouter un littera « 02 » et inscrire, en face de ce littera, dans les colonnes des crédits :

Crédits non dissociés : « — ».
Crédits d'engagement : « 1 181,7 ».
Crédits d'ordonnancement : « 559,7 ».